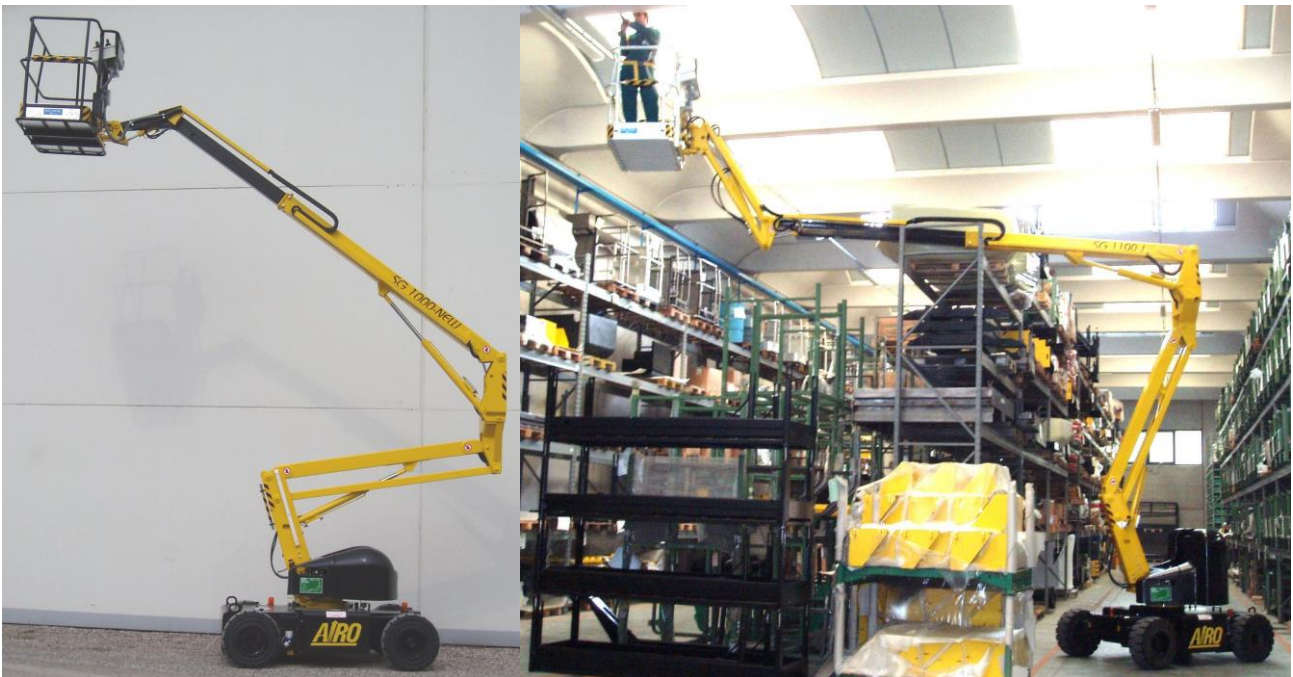




**PIATTAFORME AEREE SEMOVENTI
SELF-PROPELLED WORK-PLATFORMS
PLATEFORMES DE TRAVAIL AUTOMOTRICES
SELBSTFAHRENDE HUBARBEITSBÜHNEN
PLATAFORMAS ELEVADORAS AUTOPROPULSADAS
ZELFRIJDENDE HOOGWERKERS
SJÄLVGÅENDE ARBETSPLATTFORMAR
SAMOKRETNE RADNE PLATFORME**

**SERIE „A“
A10 A12 A13 J**



**CATALOGO RICAMBI
SPARE PARTS CATALOG
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE
ERSATZTEILKATALOG
CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO**

AIRO è una divisione **TIGIEFFE SRL**
Via Villasuperiore , 82 - 42045 Luzzara (RE) ITALIA-
☎ +39-0522-977365 - ☎ +39-0522-977015
WEB: www.airo.it

NORME PER LE ORDINAZIONI DI PARTI DI HOW TO ORDER SPARE PARTS.

RICAMBIO.

Le ordinazioni devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- NUMERO DI MATRICOLA DELLA MACCHINA;
- NUMERO DI CODICE COMPLETO DEL PARTICOLARE RICHIESTO;
- QUANTITA' RICHIESTA.

Orders for spare parts must be provided with the following indications:

- TRUCK SERIAL NUMBER;
- COMPLETE PART NUMBER OF THE ITEM;
- QUANTITY.

COMMENT COMMANDER LES PIECES.

Sur les commandes doivent être reportés les renseignements suivants:

- NR. DE LA MACHINE;
- NR. DE CODE COMPLET DE LA PIECE DEMANDEE;
- QUANTITE SOUHAITEE.

HINWEISE FÜR DIE ERSATZTEIL- BESTELLUNG.

Die Bestellungen müssen folgende Angaben anhalten:

- FAHRGESTELL-NUMMER DER FAHRZEUGES;
- KOMPLETTE ERSATZTEIL-NUMMER DES GEFRAGTEN TEILES;
- GEWÜNSCHTE MENGE.

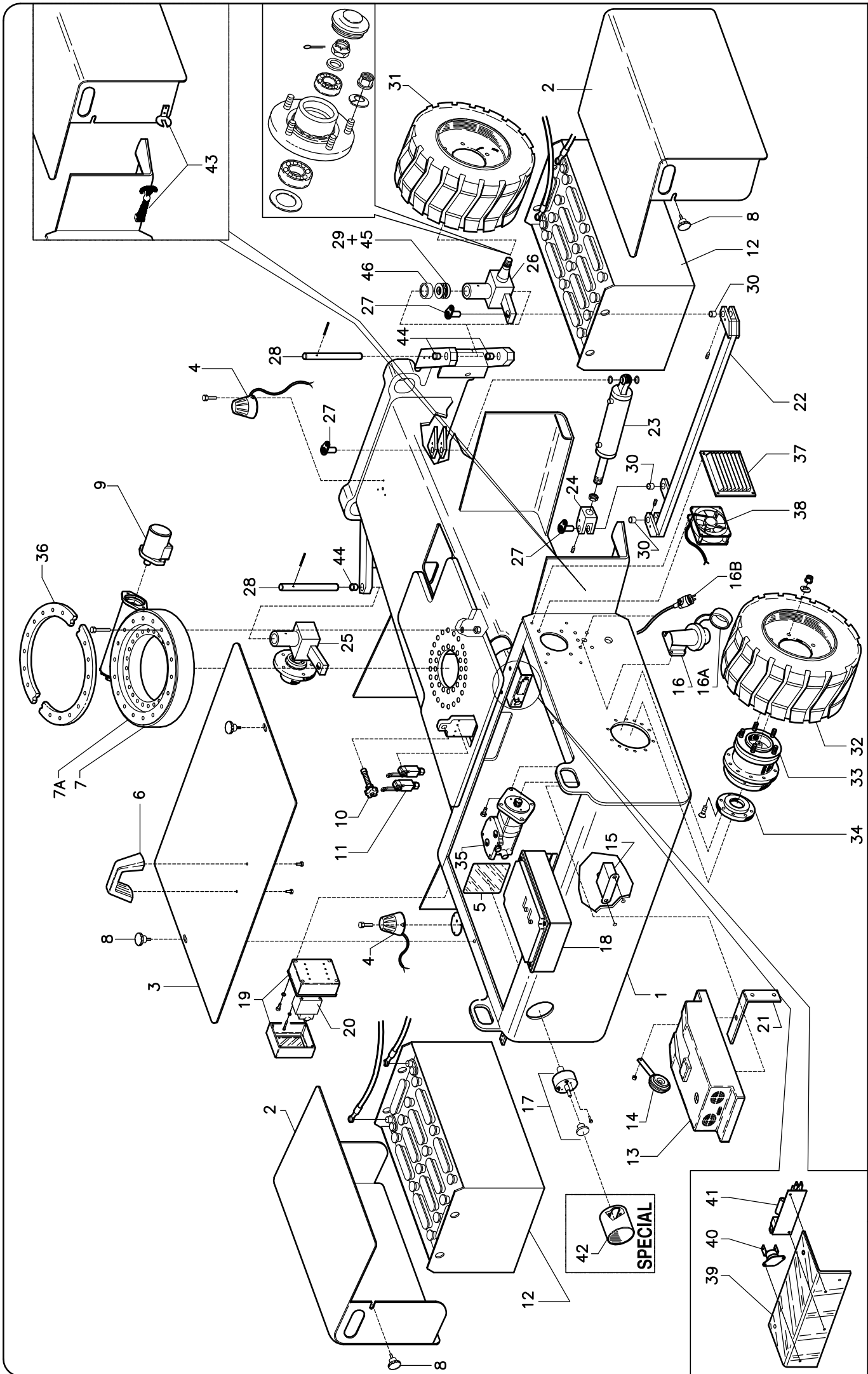
Gruppo - Unit - Groupe - Gruppe	Descrizione	Description	Description	Bezeichnung
TAV.01-23	Carro base completo	Fixed structure	Structure fixe	Grundrahmen fixer
TAV.02-23	Torretta completa	Complete turret	Tourelle complet	Komplette Drehturm
TAV.03-23	Struttura di sollevamento A10	Lifting structure A10	Structure mobile A10	Fahrbare Struktur A10
TAV.04-23	Struttura mobile A12	Mobile structure A12	Structure mobile A12	Fahrbare Struktur A12
TAV.05-23	Struttura mobile A13 J	Mobile structure A13 J	Structure mobile A13 J	Fahrbare Struktur A13 J
TAV.06-23	Piattaforma	Platform	Plate-forme	Plattform
TAV.07-23	Centralina elettrica	Electric box	Centrale électrique	Elektrische zentraleinheit
TAV.08-23	Scatola comandi in torretta	Control box on turret	Commandes sur la tourelle	Steuerkasten am Drehturm
TAV.09-23	Scatola comandi A10 A12	Control box A10 A12	Commandes A10 A12	Bedienungselemente A10 A12
TAV.10-23	Scatola comandi A13 J	Control box A13 J	Commandes A13 J	Bedienungselemente A13 J
TAV.11-23	Centralina idraulica	Hydraulic box	Groupe hydraulique	Hydraulik zentraleinheit
TAV.12-23	Cilindro sollevamento braccio A12	Lifting cylinder A12	Vérin de levage A12	Hubzylinder A12
TAV.13-23	Cilindro sollevamento braccio A13 J	Arm lifting cylinder A13 J	Vérin de levage bras A13 J	Hubzylinder A13 J
TAV.14-23	Cilindro sfilo telescopico	Telescopic arm cylinder	Vérin de télescopage	Teleskopausleger ausziehzylinder
TAV.15-23	Cilindro livellamento piattaforma / Cilindro sensore A12	Cage levelling cylinder / Cage levelling sensor cylinder A12	Vérin commande niveau nacelle / Vérin controle niveau nacelle A12	Zylinder Korbausgleich / Zylinder sensor Korbausgleich A12
TAV.16-23	Cilindro livellamento piattaforma / Cilindro sensore A13 J	Cage levelling cylinder / Cage levelling sensor cylinder A13 J	Vérin commande niveau nacelle / Vérin controle niveau nacelle A13 J	Zylinder Korbausgleich / Zylinder sensor Korbausgleich A13 J
TAV.17-23	Cilindro Jib	Jib cylinder	Vérin du Jib	Jibzylinder
TAV.18-23	Cilindro sterzo	Steering cylinder	Vérin de braquage	Lenkzylinder
TAV.19-23	Impianto idraulico - carro - E	Hydraulic system - chassis - E	Circuit hydraulique - châssis - E	Hydraulikanlage - Chassis - E
TAV.20-23	Impianto idraulico - carro - ED	Hydraulic system - chassis - ED	Circuit hydraulique - châssis - ED	Hydraulikanlage - Chassis - ED
TAV.21-23	Impianto idraulico - torretta e braccio	Hydraulic system - turret and arm	Circuit hydraulique - tourelle et bras	Hydraulikanlage - Drehturm und Arm
TAV.22-23	Componenti elettro/diesel	Electro/diesel components	Installation électrique-gas oil	Grundwagens elektrische/diesel
TAV.23-23	Impianto elettrico di potenza	Power electric system	Installation électrique de puissance	Elektrische leitungs-system

La TIGIEFFE Srl si riserva , al fine di seguire l' evoluzione tecnica , di apportare modifiche e cambiamenti ai suoi prodotti in qualsiasi momento e senza nessun preavviso.

With the purpose of following the technical evolution , TIGIEFFE Srl has the right of effecting modifications and changements to its products at any time.

Afin de suivre l' evolution technique , la S.té TIGIEFFE Srl pourra effectuer des modifications et des changements à ses produits à n' importe quel moment.

Der Konstrukteur , Firma TIGIEFFE Srl , behält sich Änderungen und Verbesserungen vor , die dem technischen Fortschritt der Fahrzeuge dienen.

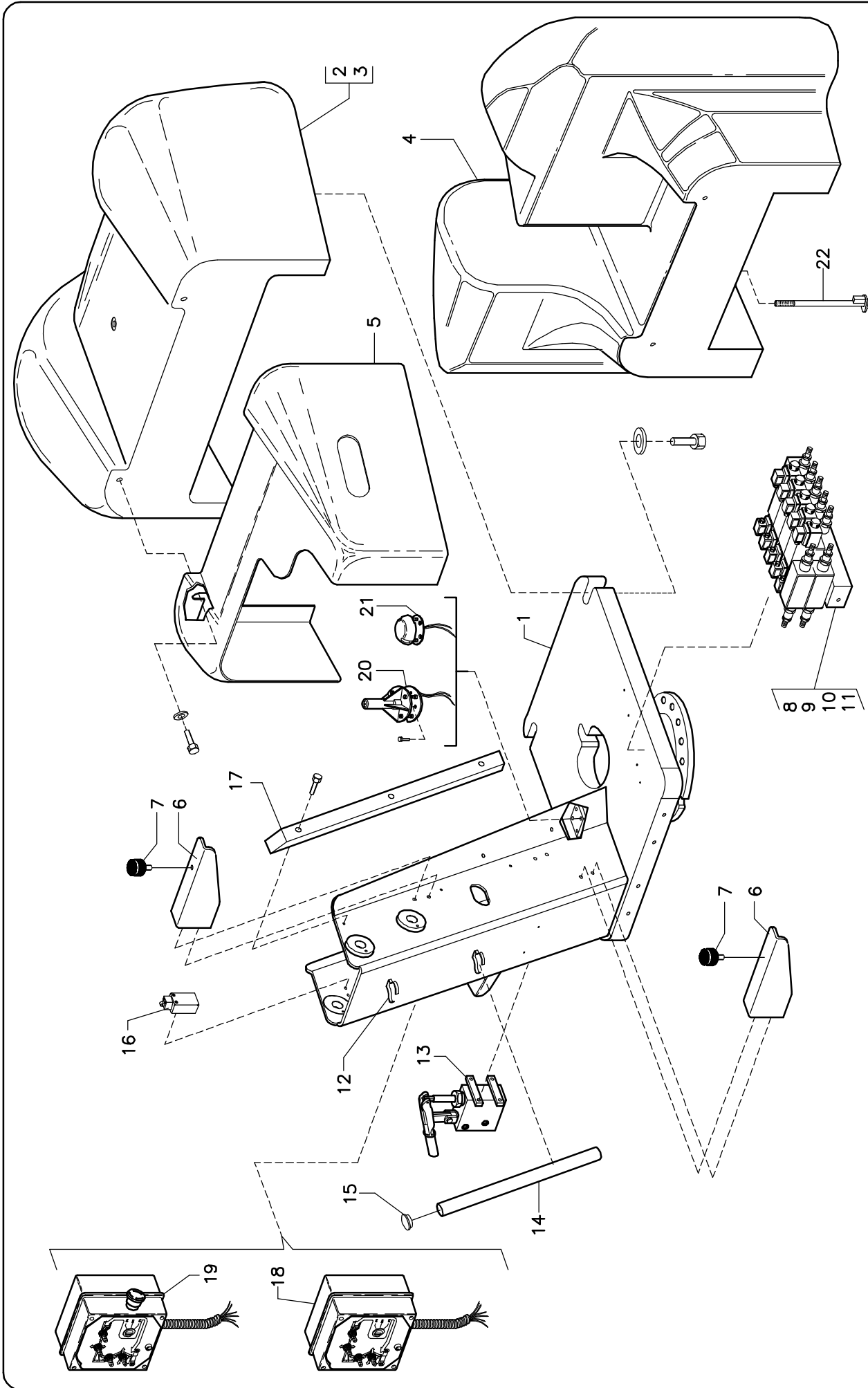


**CARRO BASE COMPLETO
FIXED STRUCTURE**



TAV.01-23

FIG.	CODICE	N°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	TEILBEZEICHNUNG	NOTE-NOTES-NOTES-NOTES
1	033.01.015	1	CARRO BASE	FRAME	CHASSIS	FAHRGESTELL	
2	023.01.016	2	COFANO	BONNET	CAPOT	KASTEN	
3	023.01.015	1	COFANO	BONNET	CAPOT	KASTEN	
4	020745	2	GIROFARO	ROTATING BEACON	GIROPHARE	RUNDUMLEUCHTEN	
5	021.01.034	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ	
6	020826	1	MANIGLIA	HANDLE	POIGNEE	KLINKE	
7	021881	1	RALLA	SLEWING RING	COURONNE D'ORIENT	DREHVERBINDUNG	A10 A12
7A	021883	1	RALLA	SLEWING RING	COURONNE D'ORIENT	DREHVERBINDUNG	A13 J
8	020643	6	POMOLO	KNOB	POIGNEE	BALLENGRIFF	
9	021882	1	MOTORE	ENGINE	MOTEUR	MOTOR	
10	033.01.022	1	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	
11	020272	2	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERUPTEUR	MIKROSCHALTER	
12	023.08.022	2	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	
13	020678	1	CARICABATTERIE	BATTERY CHARGER	CARGEUR BATTERIE	BATTERIELADEGERAET	
14	020730	1	CLAXON	CLAXON	CLAXON	CLAXON	
15	021407	1	SENSORE	SENSOR	CAPTEUR	EMPFÄNGER	
16	020498	1	SPINA	PLUG	PRISE ELECTRIQUE	STECKDOSE	CEE
16A	020499	1	CAPPUCCIO PER SPINA	CAP	CAPUCHON	KAPPE	
16B	022657	1	SPINA	PLUG	PRISE ELECTRIQUE	STECKDOSE	FRANCIA - SCHUKO
17	021758	1	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERUPTEUR	SCHALTER	
18	023.08.002	1	CENTRALINA ELETRICA	ELECTRIC BOX	CENTRALE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ZENTRAL	
19	021289	1	CASSETTA	BOX	BOX	BOX	
20	020788	1	SALVAVITA	SAFETY SWITCH	PROTECTION	SCHUTZ	
21	023.01.022	1	SUPPORTO	BEARING	SUPPORT	PLATTE	
22	014.02.002	1	BARRA STERZO	TILLER BAR	BARRE DE TIMON	DEICHELSTANGE	
23	014.09.001	1	CILINDRO STERZO	STEERING CYLINDER	VERIN DE BRAQUAGE	LENKZYLINDER	
24	801.12.005	1	FORCELLA	FORK	FOURCHETTE	GABEL	
25	014.02.007	1	FUSELLO SX	LEFT SPINDLE	JOINT	GELENK	
26	014.02.001	1	FUSELLO DX	RIGHT SPINDLE	JOINT	GELENK	
27	001.02.021	4	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	
28	014.02.003	2	PERNO	PIN	AXE	BOLZEN	
29	021405	4	CUSCINETTO	BALL BEARING	ROULEMENT A BILLE	KUGELLAGER	
30	024323	3	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUECHE	
31	014.02.008	2	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORDERES RAD	STANDARD
31	014.02.014	2	RUOTA ANTERIORE	FRONT WHEEL	ROUE AVANT	VORDERES RAD	ANTITRACCIA - NON MARKING
32	014.02.010	2	RUOTA POSTERIORE	POSTERIOR WHEEL	ROUE POSTERIEURE	HINTERES RAD	STANDARD
32	014.02.015	2	RUOTA POSTERIORE	POSTERIOR WHEEL	ROUE POSTERIEURE	HINTERES RAD	ANTITRACCIA - NON MARKING
33	020458	2	RIDUTTORE	REDUCTION GEARS	REDUCTEUR	GETRIEBE	
34	010.09.008	2	FLANGIA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	
35	020303	1	MOTORTE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIKMOTOR	SINISTRO-LEFT
35	020302	1	MOTORTE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIKMOTOR	DESTRO-RIGHT
36	024.09.008	2	SEMIFLANGIA	FLANGE	FLASQUE	FLANSCH	
37	021505	1	GRIGLIA	AIR GRATING	GRILLE	KUHLERVERKLEIDUNG	
38	022249	1	VENTOLA	FAN	VENTILATEUR	VENTILATOR	
39	023.08.040	1	SUPPORTO	SUPPORT	APPUI	STUETZE	
40	022250	1	SENSORE	SENSOR	CAPTEUR	EMPFÄNGER	
41	022248	1	SCHEDA	CARD	CARTE ELECTRONIQUE	ELEKTRONISCHE KARTE	
42	023.01.028	1	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ	
43	020063	4	CHIUSURA	LOCK	SERRURE	VERRIEGELUNG	
44	021400	4	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUECHE	
45	021406	6	SPESSORE	THICKNESS	EPAISSEUR	STARKE	
46	023.02.001	2	PROTEZIONE	PROTECTION	PROTECTION	SCHUTZ	SOLO KILOTOUJ / KILOTOUJ ONLY



TORRETTA GIREVOLE
ROTATING TURRET

TAV.02-23

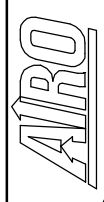
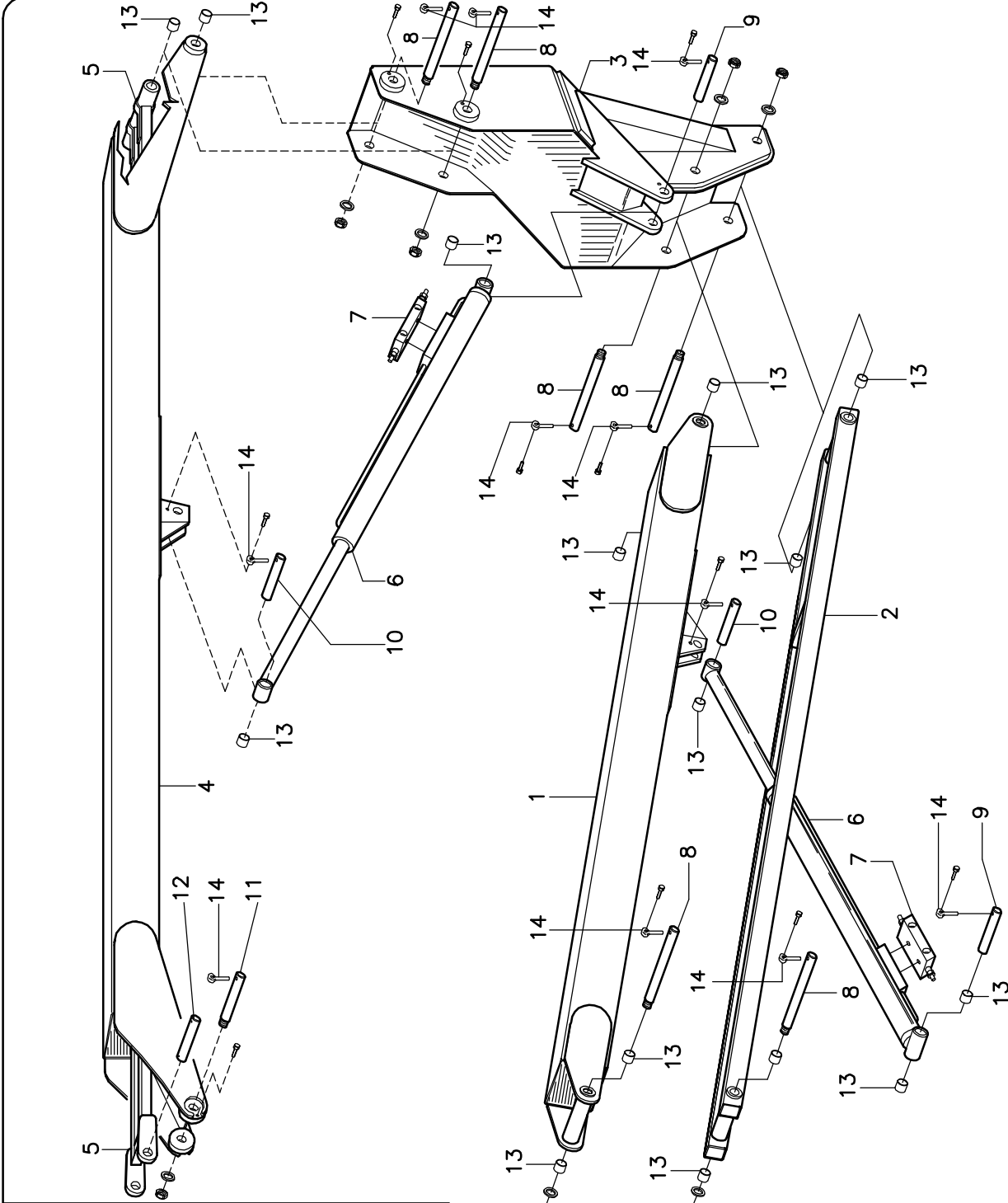
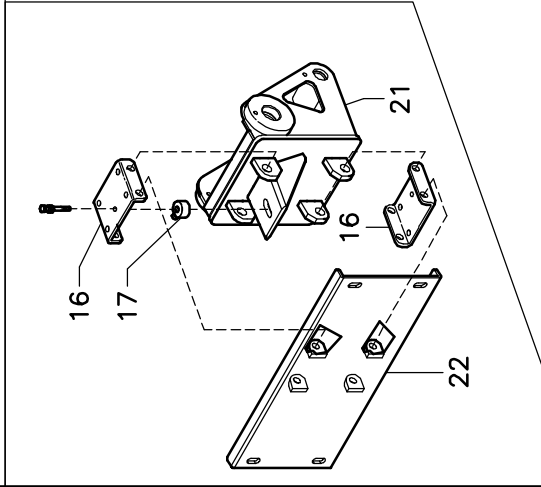
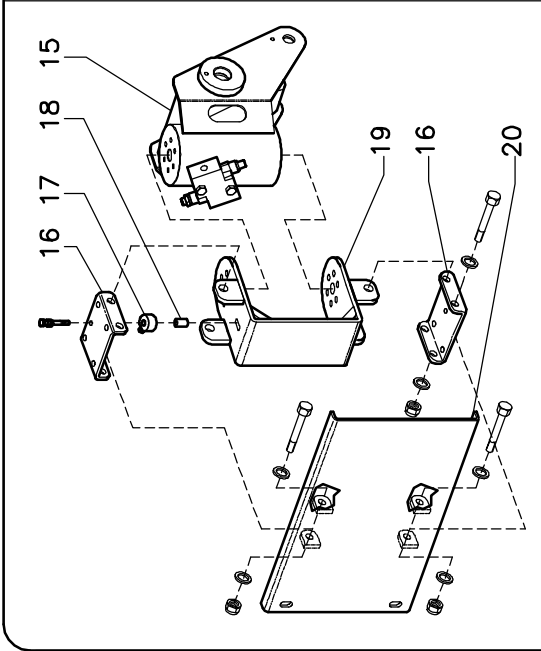
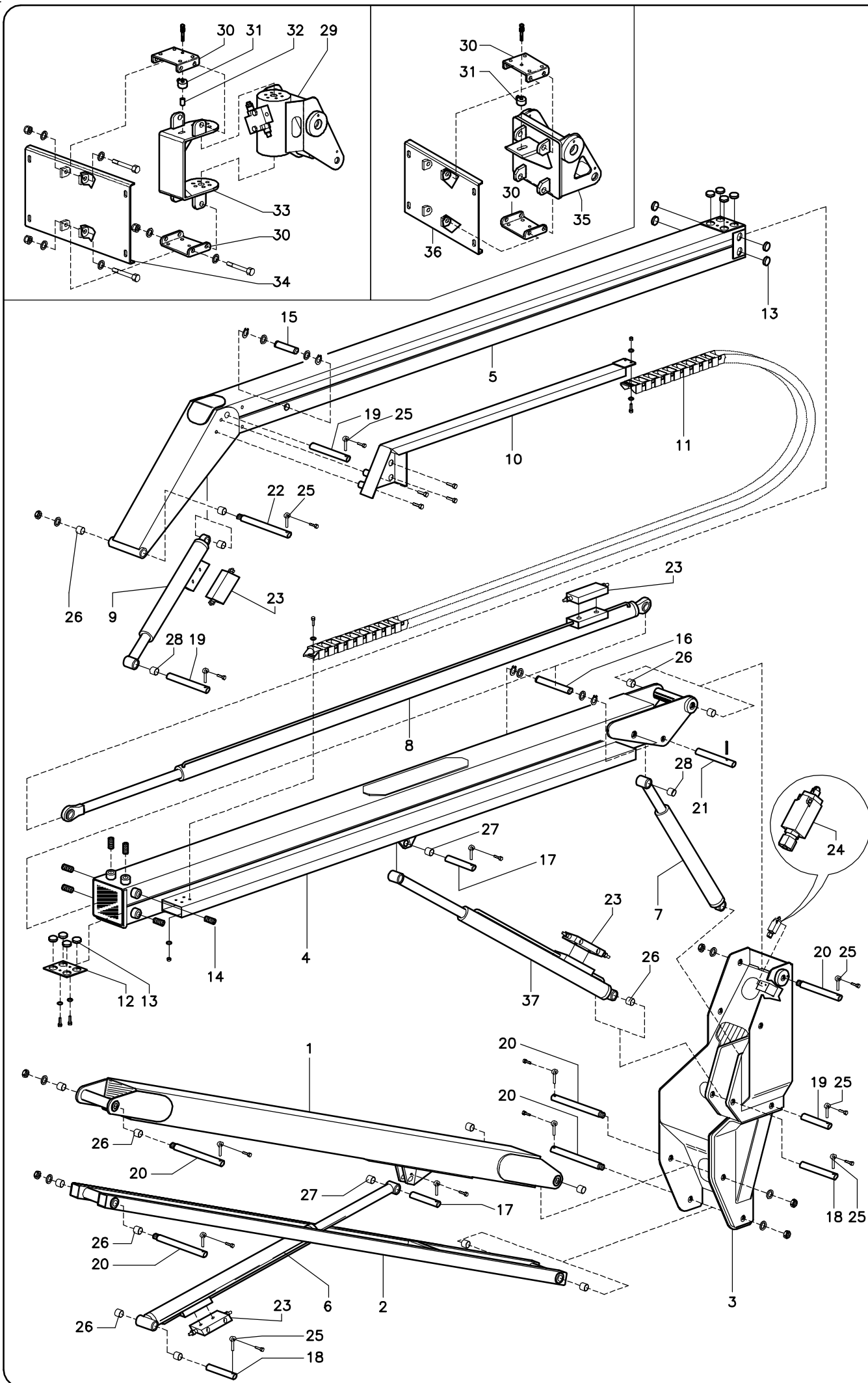
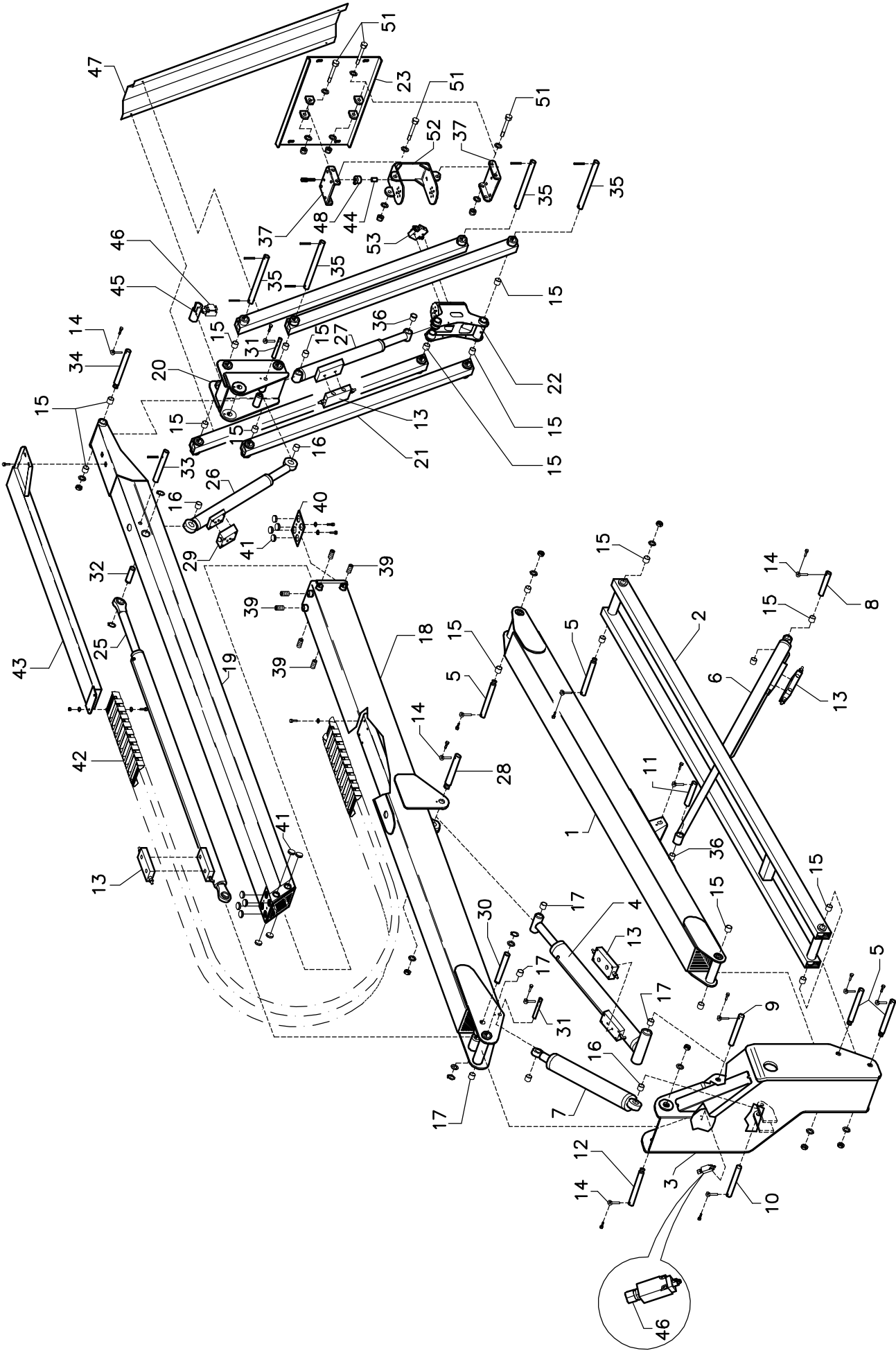


FIG.	CODICE	N°	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	TEILBEZEICHNUNG	NOTE-NOTES-NOTES
1	033.11.012	1	TORRETTA	TURRET	TURRELLE	TURM	
2	023.11.009	1	ZAVORRA	COUNTERWEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	A10
3	024.11.001	1	ZAVORRA	COUNTERWEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	A12
4	033.11.001	1	ZAVORRA	COUNTERWEIGHT	CONTREPOIDS	GEGENGEWICHT	A13 J
5	023.11.011	1	CARTER	CARTER	CARTER	CARTER	
6	033.11.005	1	APPOGGIO	SUPPORT	SUPPORT	UNTERSTÜTZUNG	
7	020079	1	PUFFER	PUFFER	PUFFER	PUFFER	
8	020580	1	ELETTROVALVOLE	ELECTRIC VALVES	ELECTROVANNES	ELECTROVENTILE	A10 (3 ELEMENTS)
9	021858	1	ELETTROVALVOLE	ELECTRIC VALVES	ELECTROVANNES	ELECTROVENTILE	A12 (5 ELEMENTS)
10	020925	1	ELETTROVALVOLE	ELECTRIC VALVES	ELECTROVANNES	ELECTROVENTILE	A12 (6 ELEMENTS)
11	021011	1	ELETTROVALVOLE	ELECTRIC VALVES	ELECTROVANNES	ELECTROVENTILE	A13 J
12	020622	2	FERMO	LOCK	ARRET	SISTIERUNG	
13	021735	1	POMPA MANUALE	EMERGENCY PUMP	POMPE MANUELLE	HANDPUMP	
14	014.07.037	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	
15	020613	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	SCHRAUBE	
16	020924	1	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH	MICROINTERUPTEUR	MIKROSCHALTER	
17	023.11.017	1	PATTINO	SLIDING BLOCK	PATIN	GLEITSTÜCK	A10 A12
18	023.08.003	1	CENTRALINA ELETRICA	ELECTRIC BOX	CENTRALE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ZENTRAL.	STANDARD
19	023.08.044	1	CENTRALINA ELETRICA	ELECTRIC BOX	CENTRALE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE ZENTRAL.	SPECIALE - SPECIAL
20	021628	1	INCLINOMETRO	INCLINOMETER	INCLINOMETRE	STANDANZEIGER	SOSTITUISCE LO 020877; REPLACES 020877.
21	023507	1	INCLINOMETRO	INCLINOMETER	INCLINOMETRE	STANDANZEIGER	
22	033.11.015	1	FERMO	LOCK	ARRET	SISTIERUNG	
							TAV.02-23



STRUTTURA DI SOLLEVAMENTO A12
LIFTING STRUCTURE A12



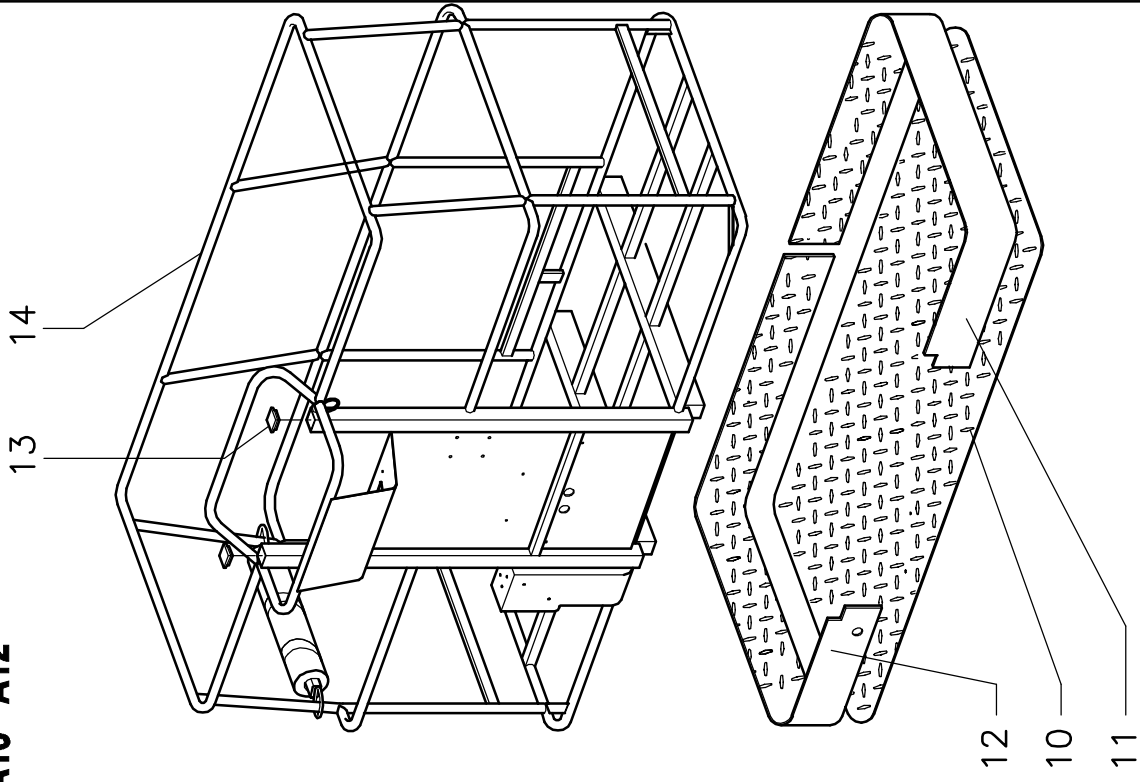


STRUTTURA DI SOLLEVAMENTO A13 J
LIFTING STRUCTURE A13 J

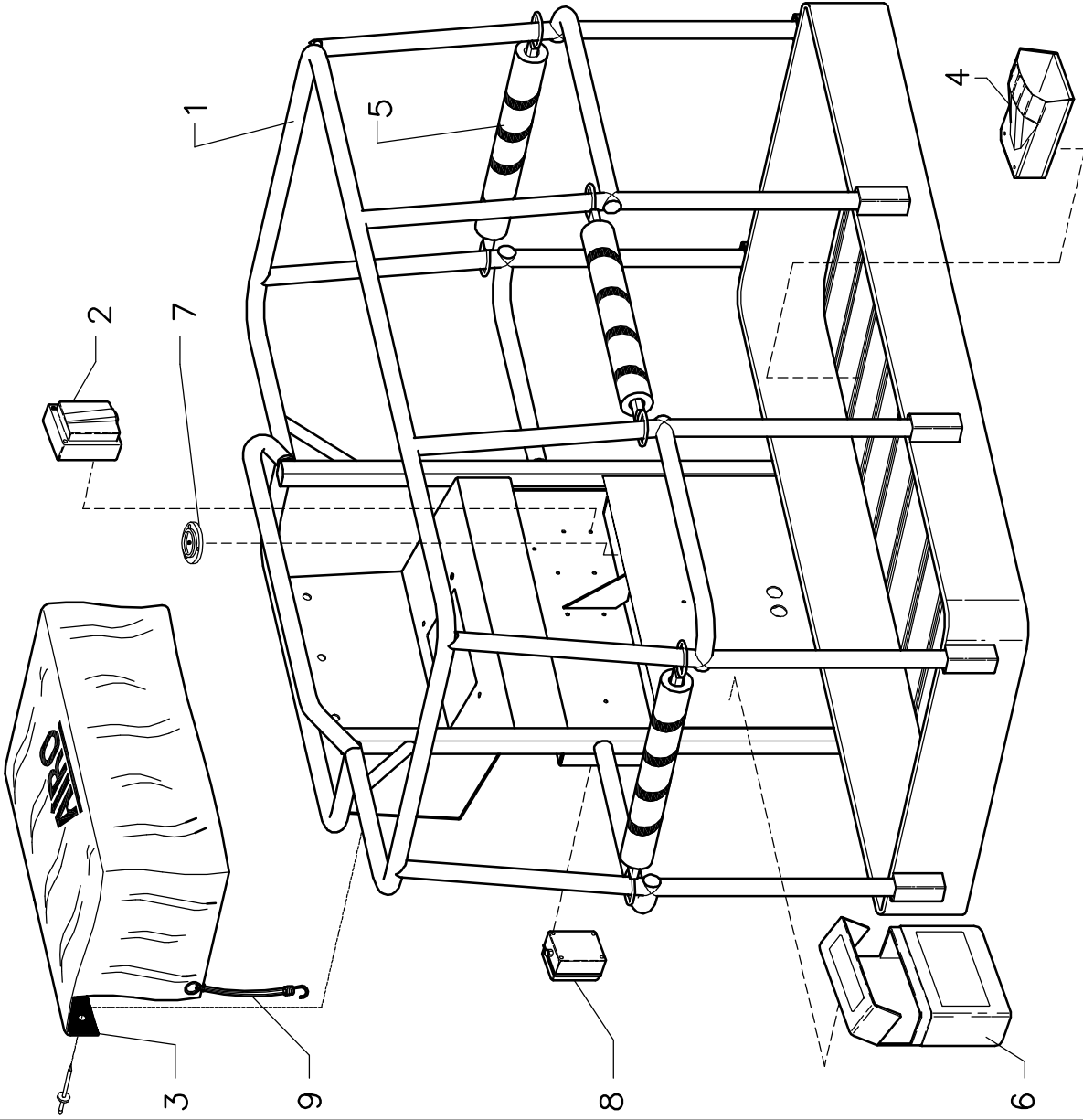
TAV.05-23



A10 A12

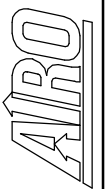


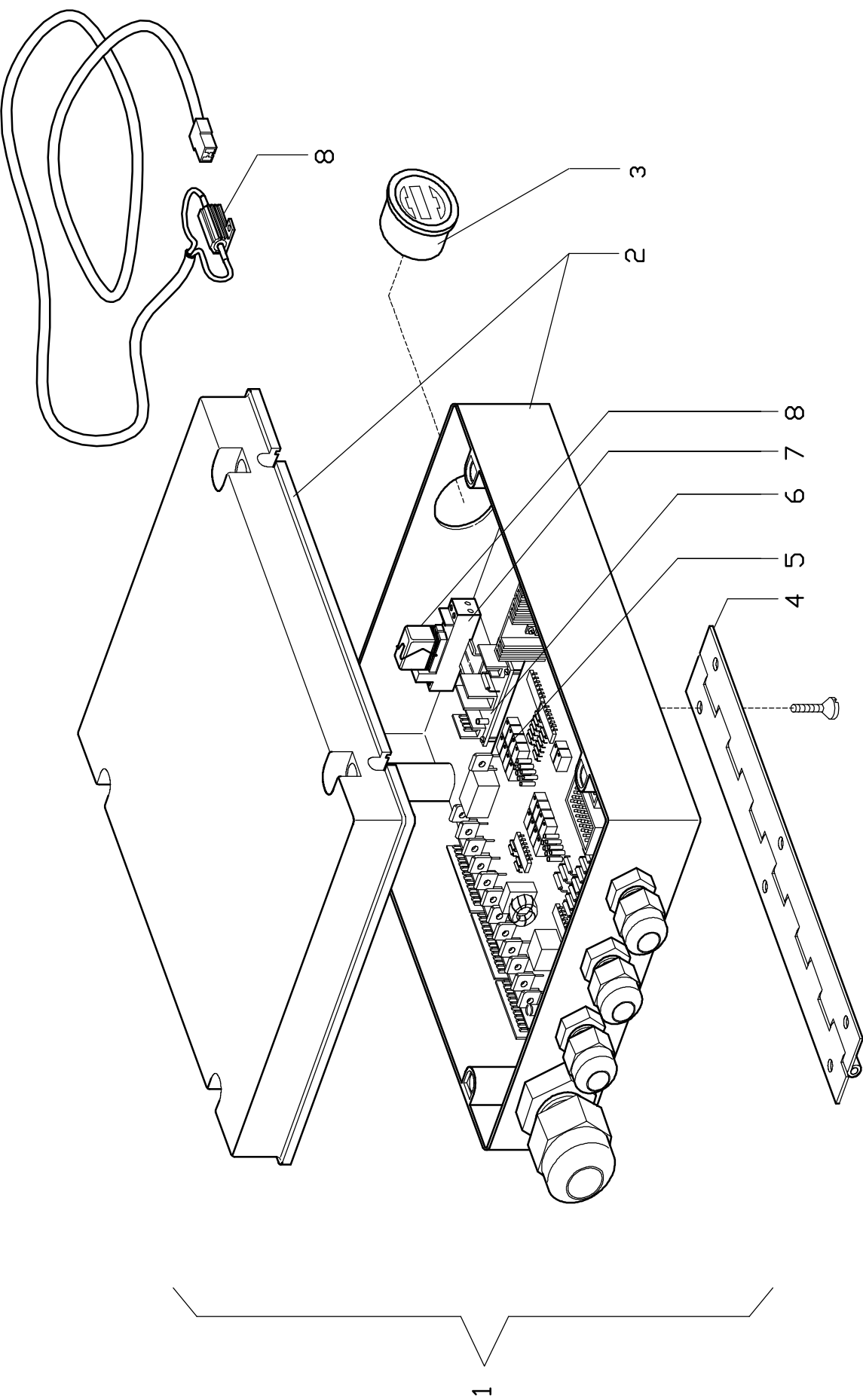
A13 J



**PIATTAFORMA
PLATFORM**

TAV. 06-23

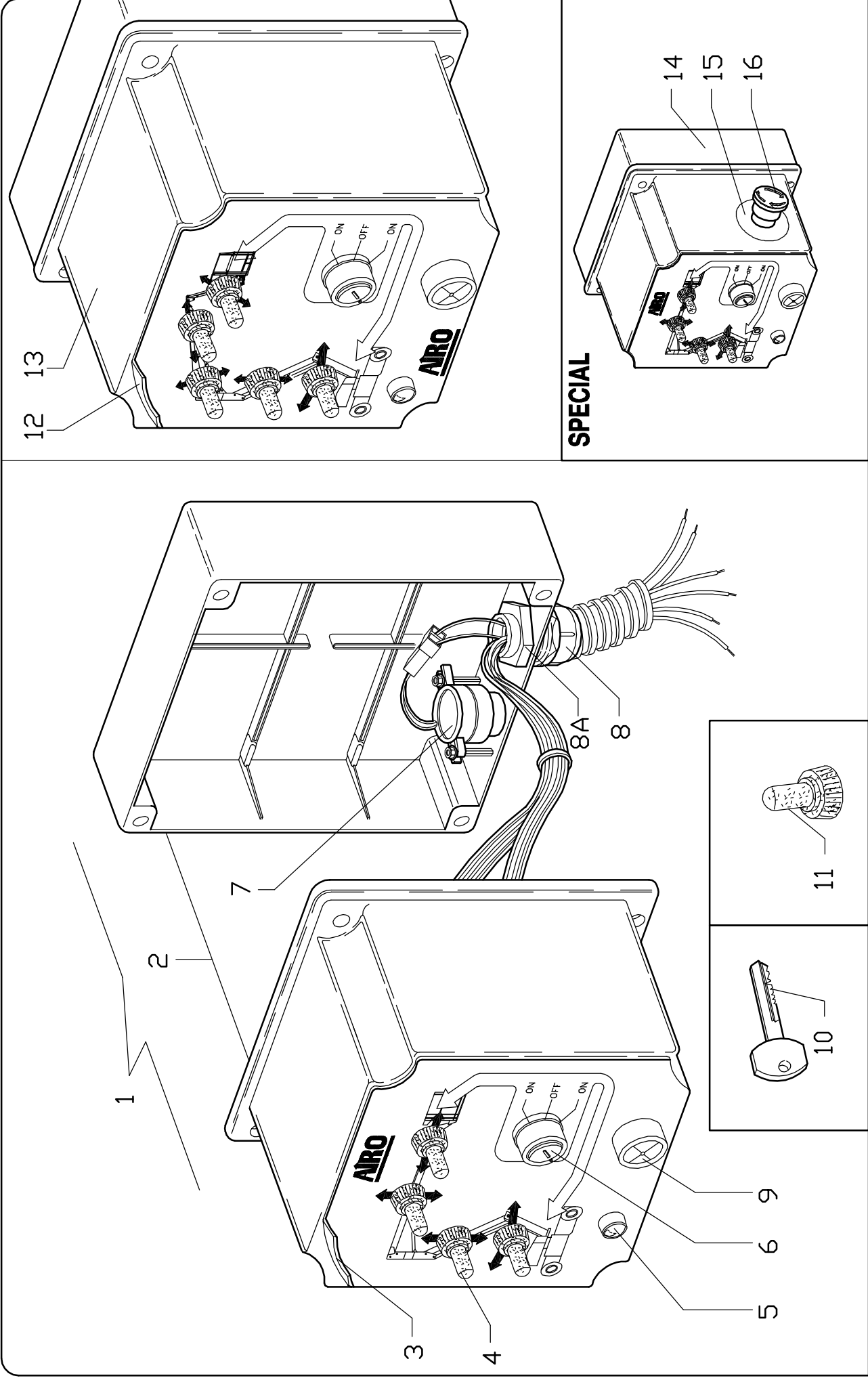




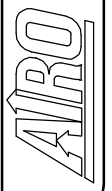
CENTRALINA ELETTRICA
ELECTRIC BOX

TAV.07-23



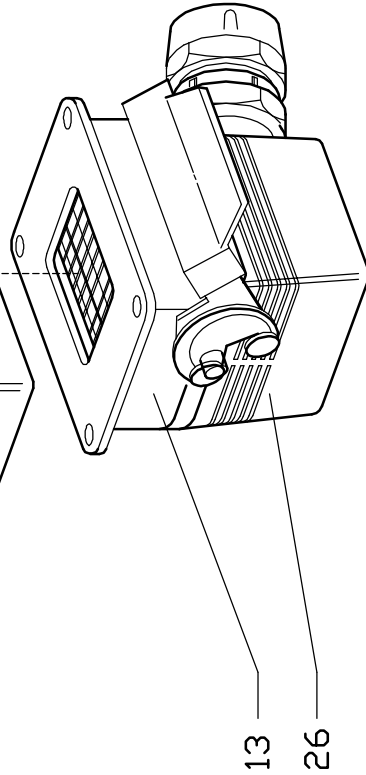
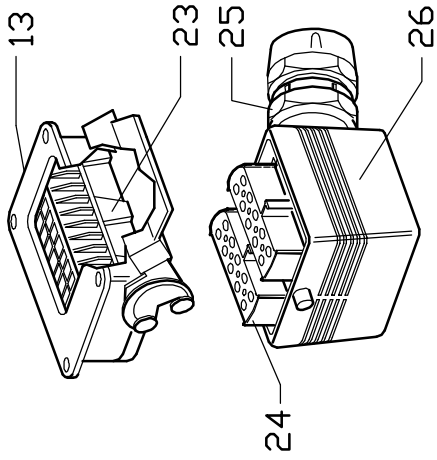
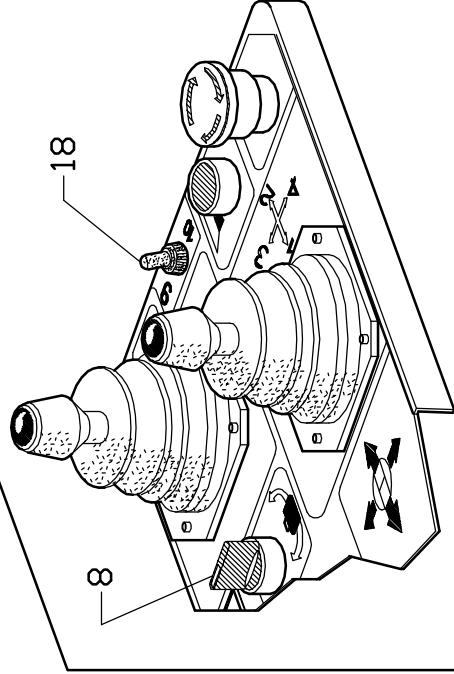
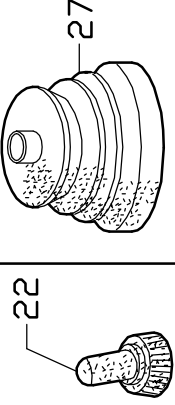
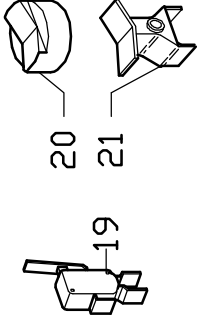
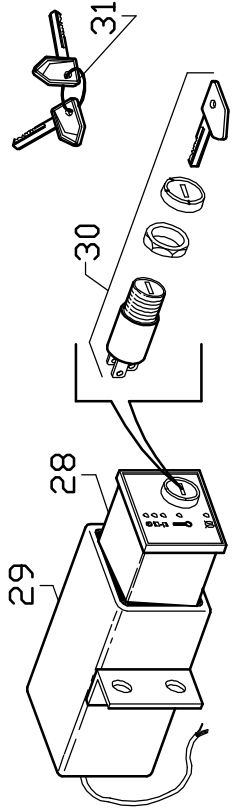
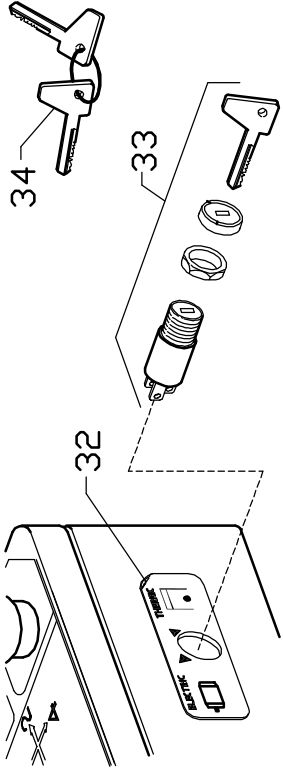
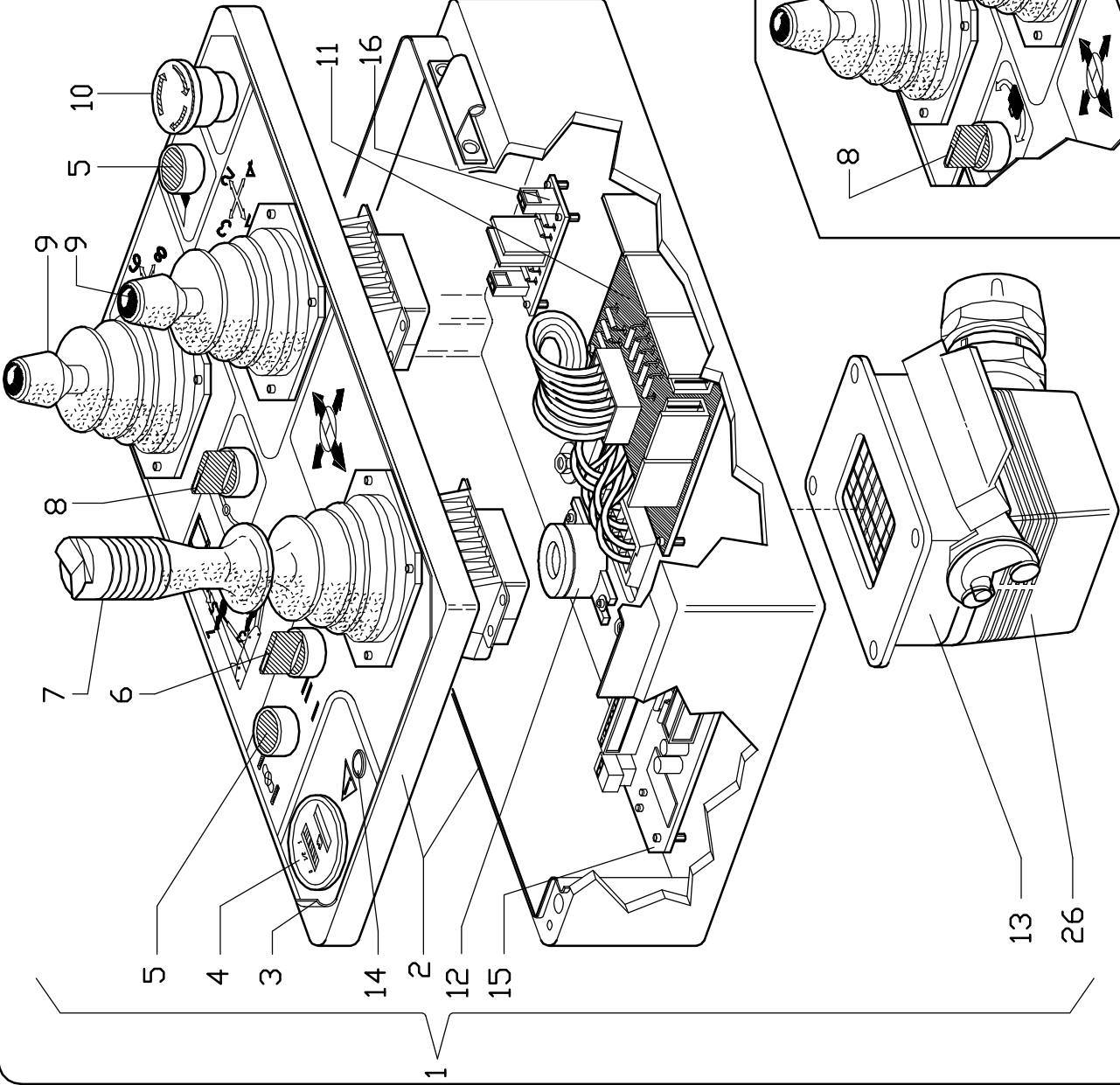


**SCATOLA COMANDI TORRETTE
TURRET CONTROL BOX**



TAV.08-23

ELETTRO-DIESEL

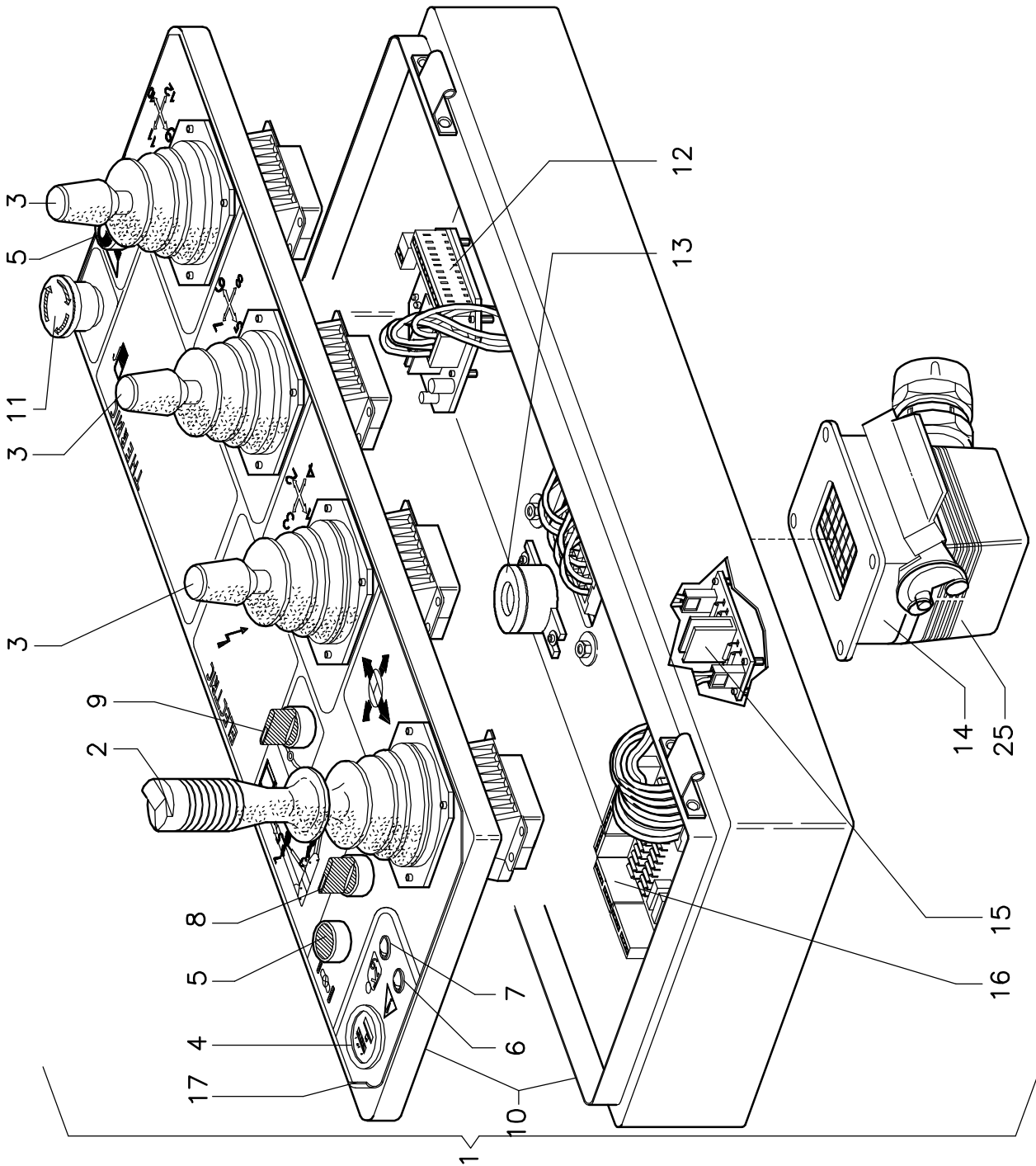
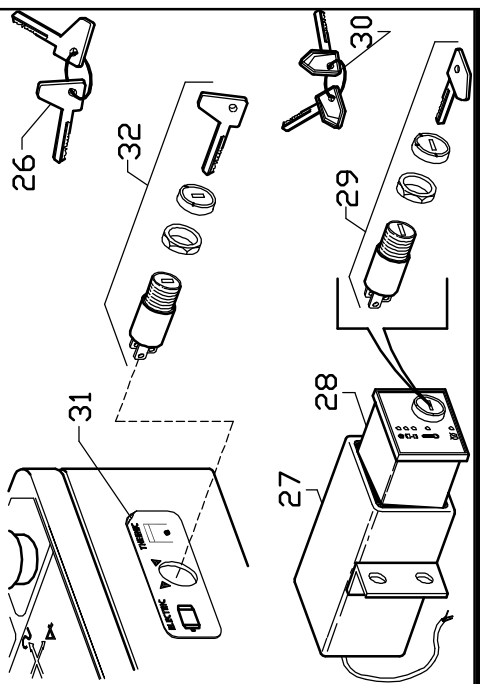


SCATOLA COMANDI A10 A12
CONTROL BOX A10 A12



TAV.09-23

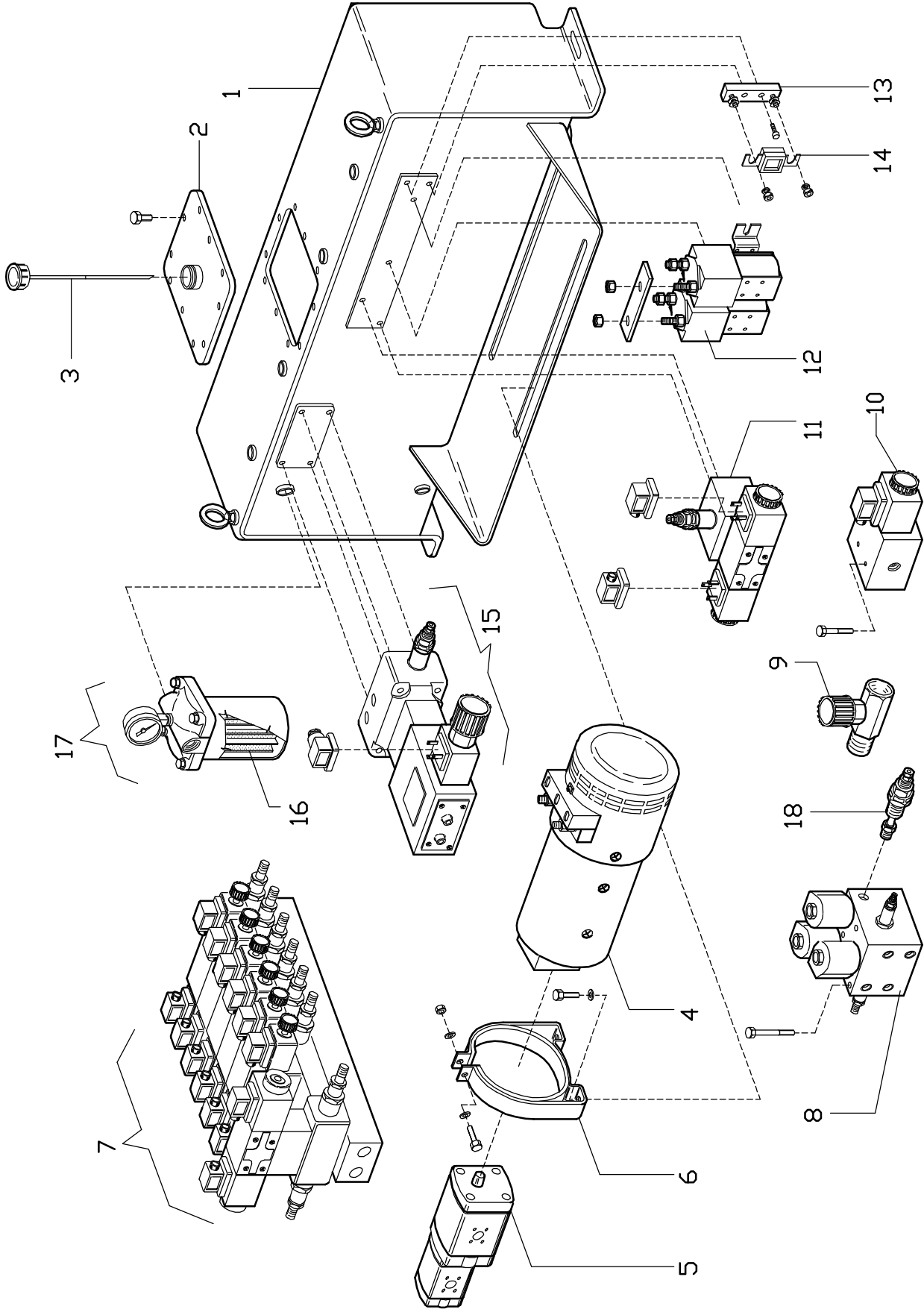
ELETTRO-DIESEL



SCATOLA COMANDI PIATTAFORMA A13 J
PLATFORM CONTROL BOX A13 J



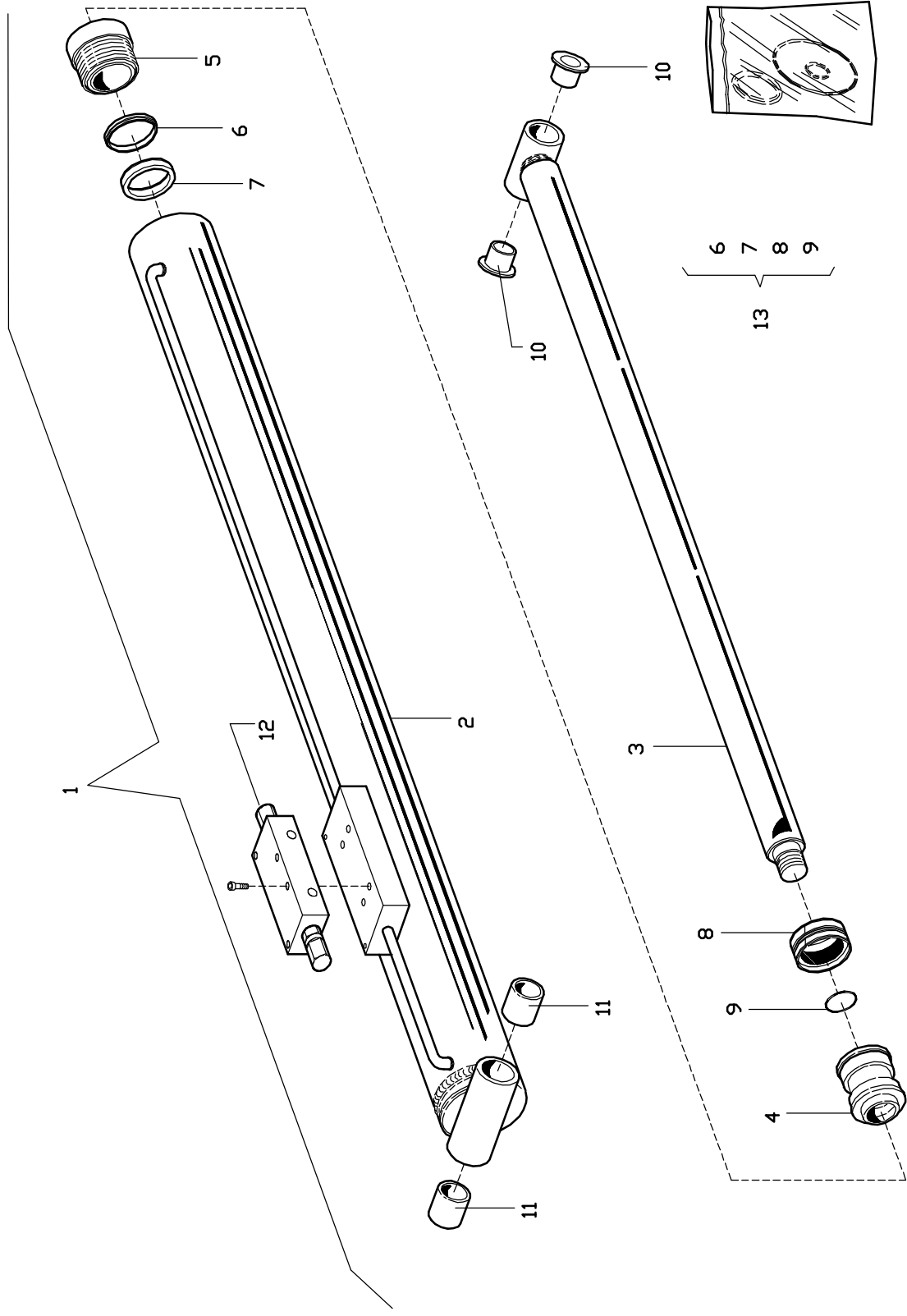
TAV.10-23

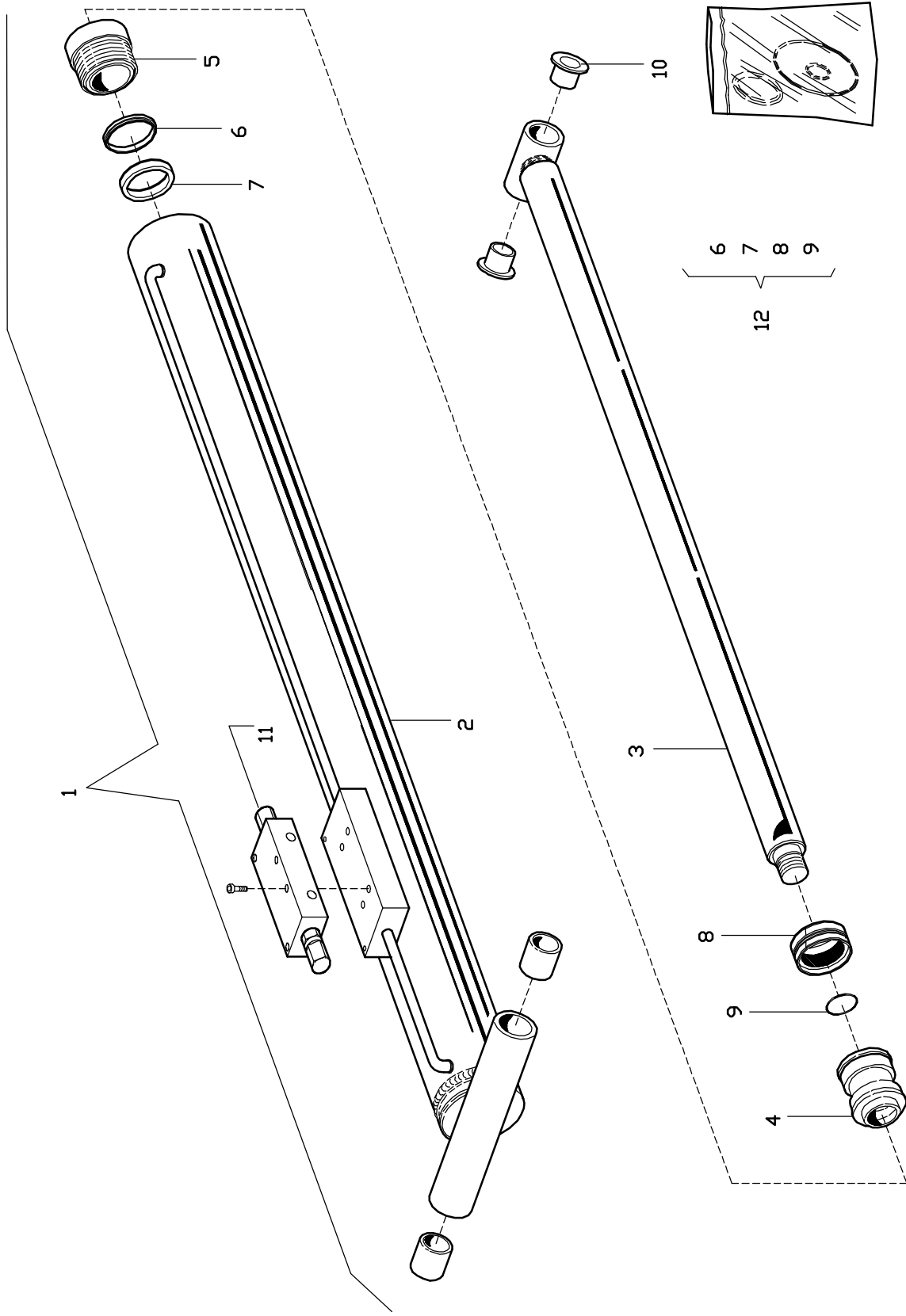


**CENTRALINA IDRAULICA
HYDRAULIC BOX**

TAV.11-23

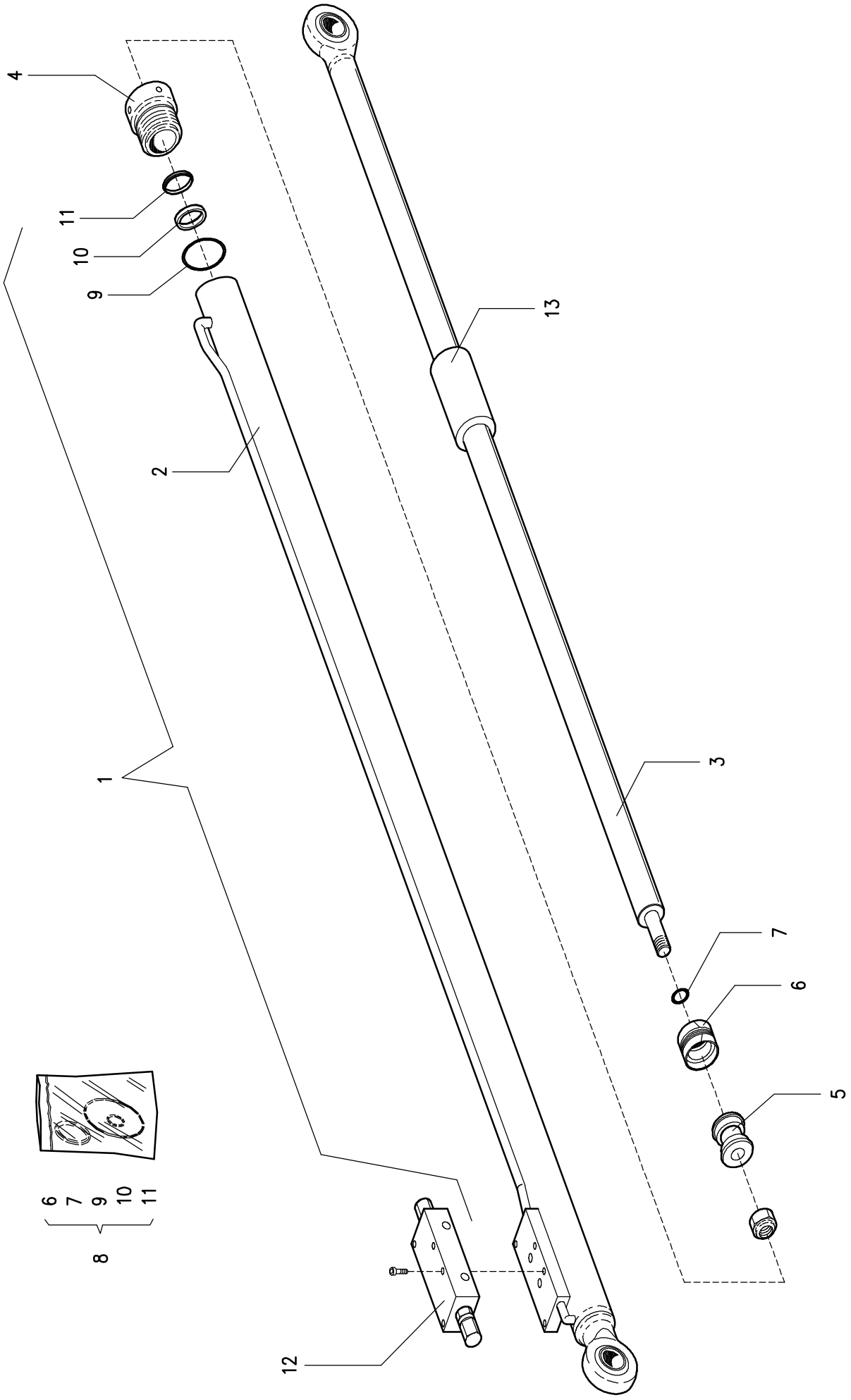






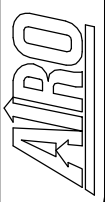
CILINDRO SOLLEVAMENTO BRACCIO TELESCOPICO A13 J
TELESCOPIC ARM LIFTING CYLINDER A13 J

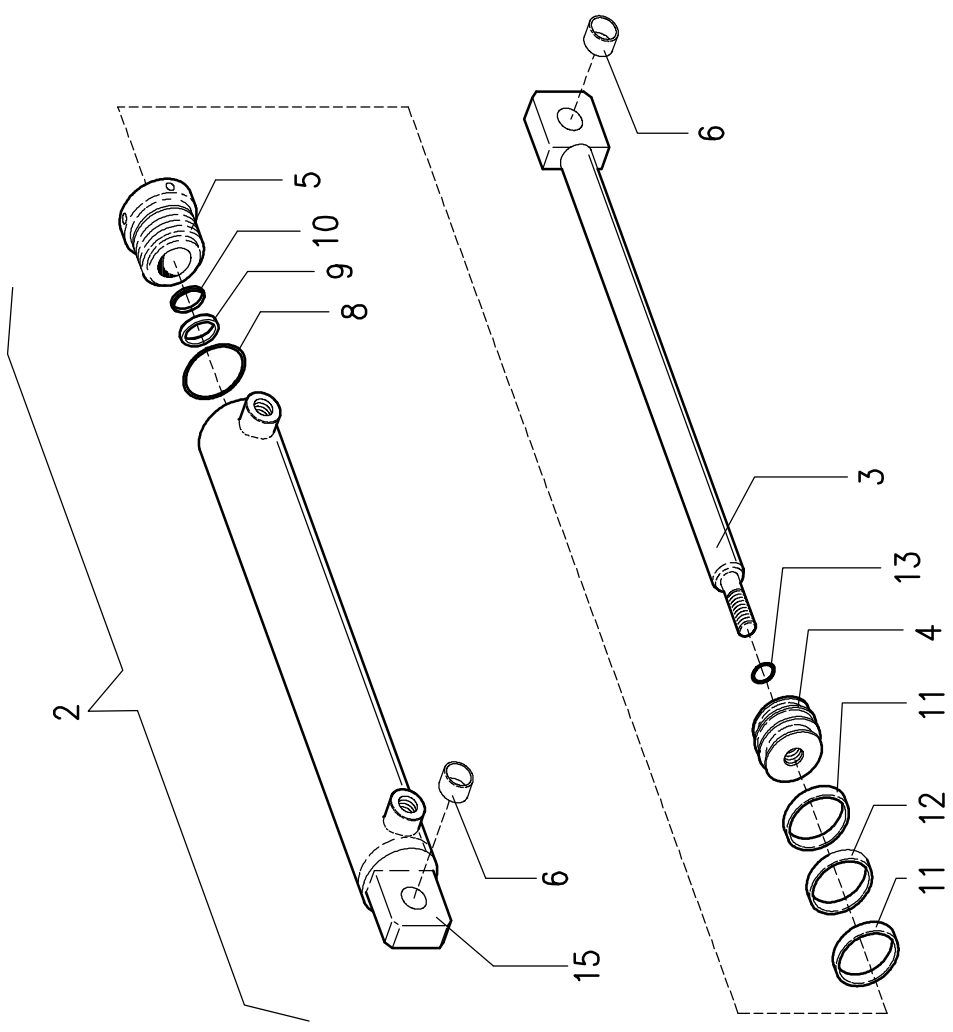
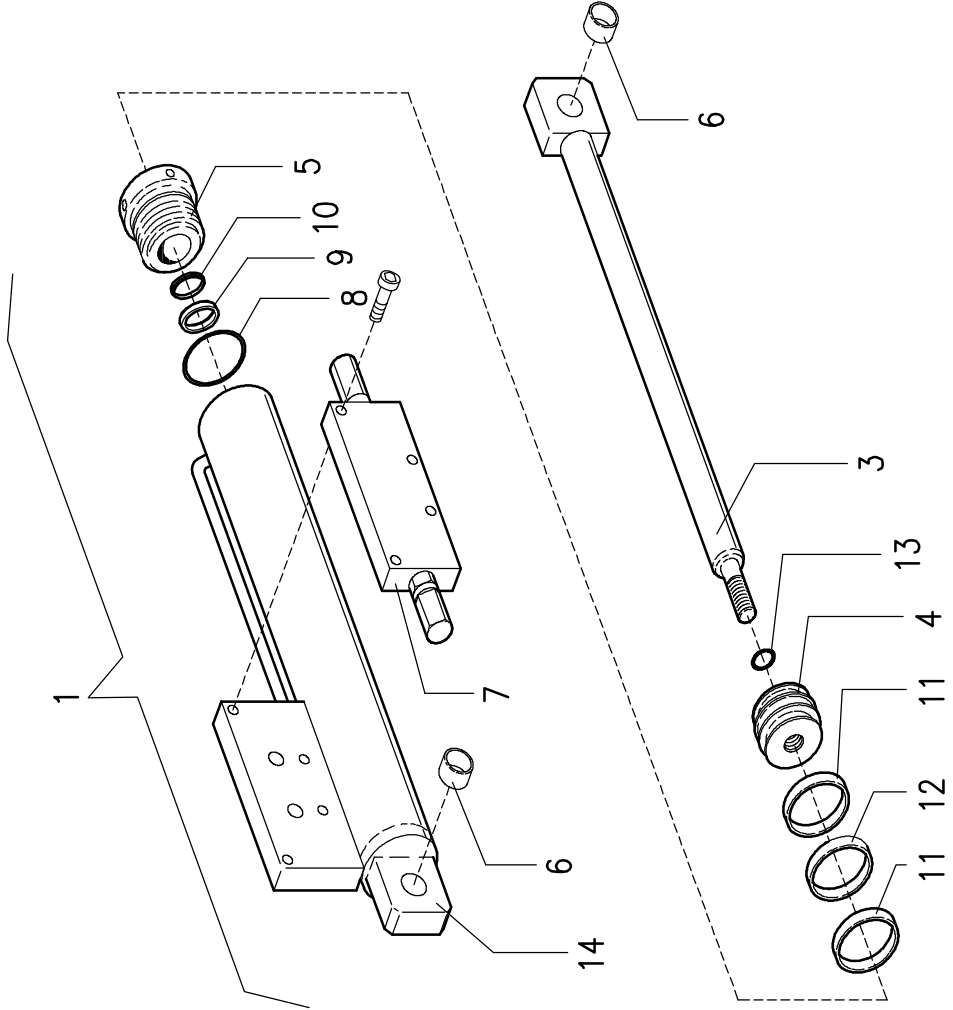


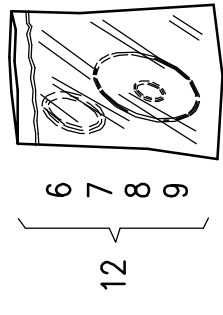
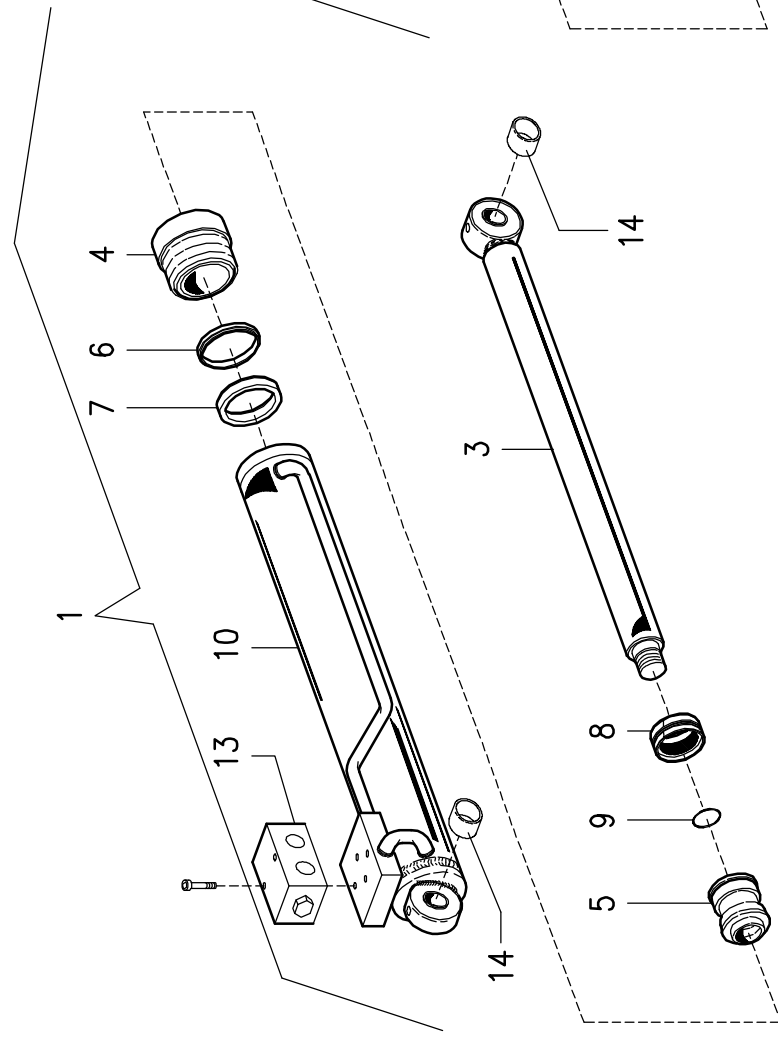
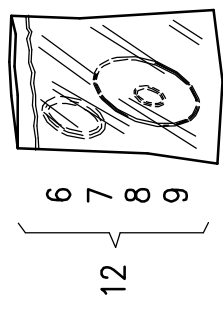
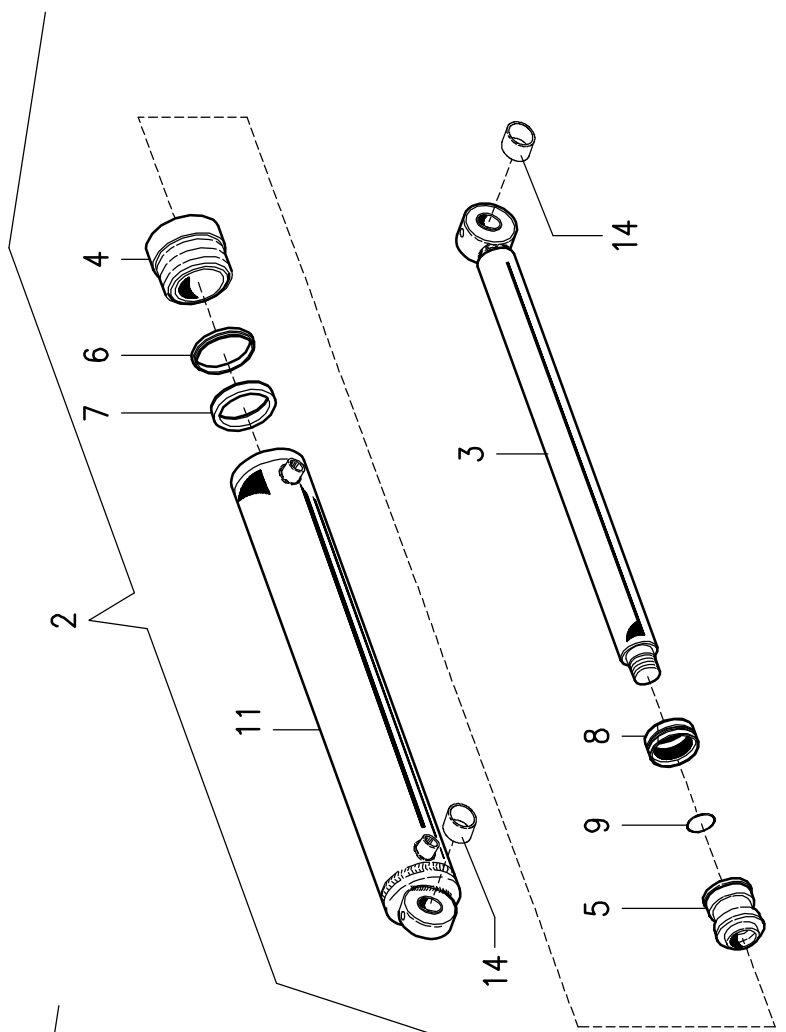


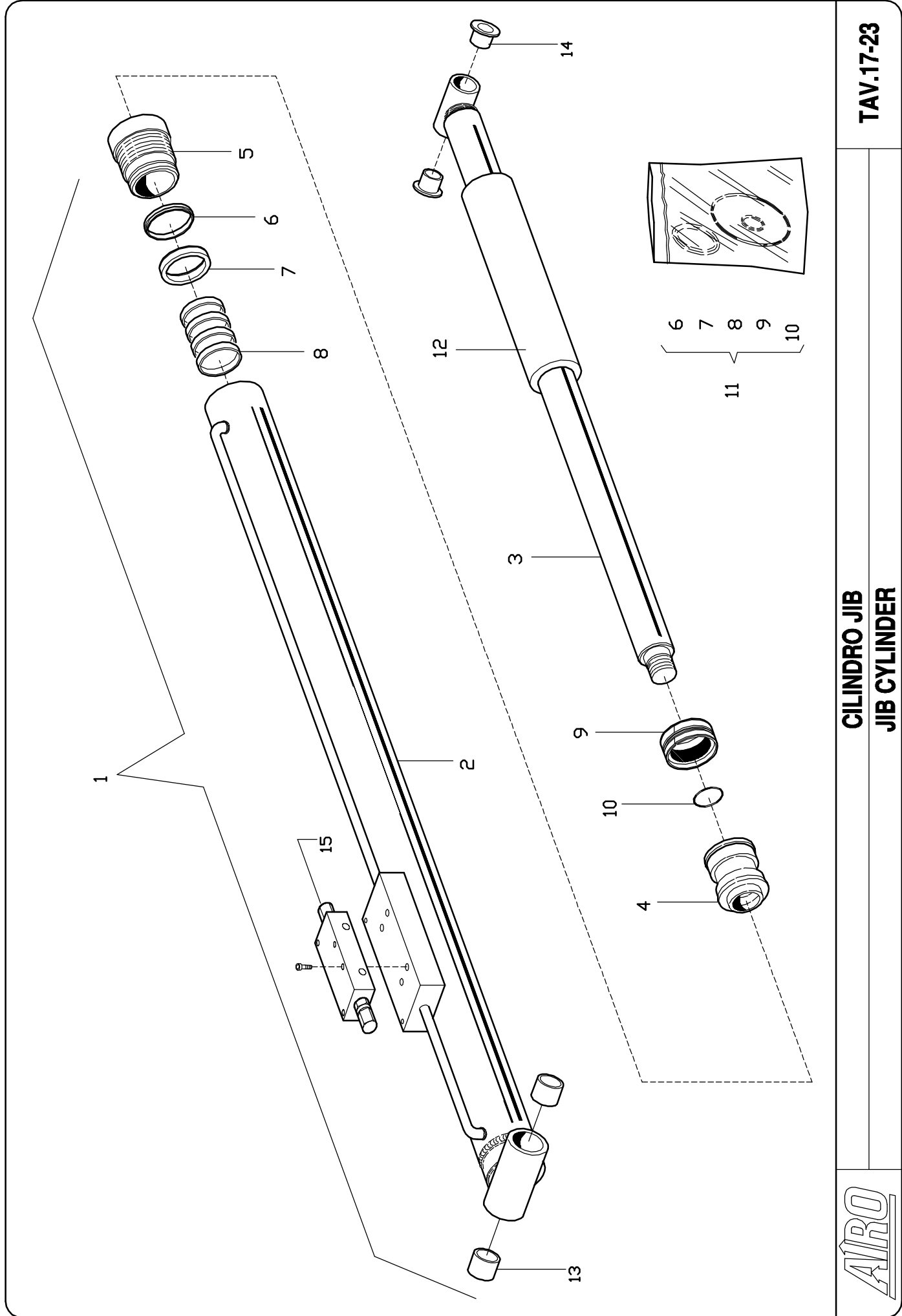
CILINDRO SFILO BRACCIO TELESCOPICO A12 A13 J
TELESCOPIC ARM CYLINDER A12 A13 J

TAV.14-23





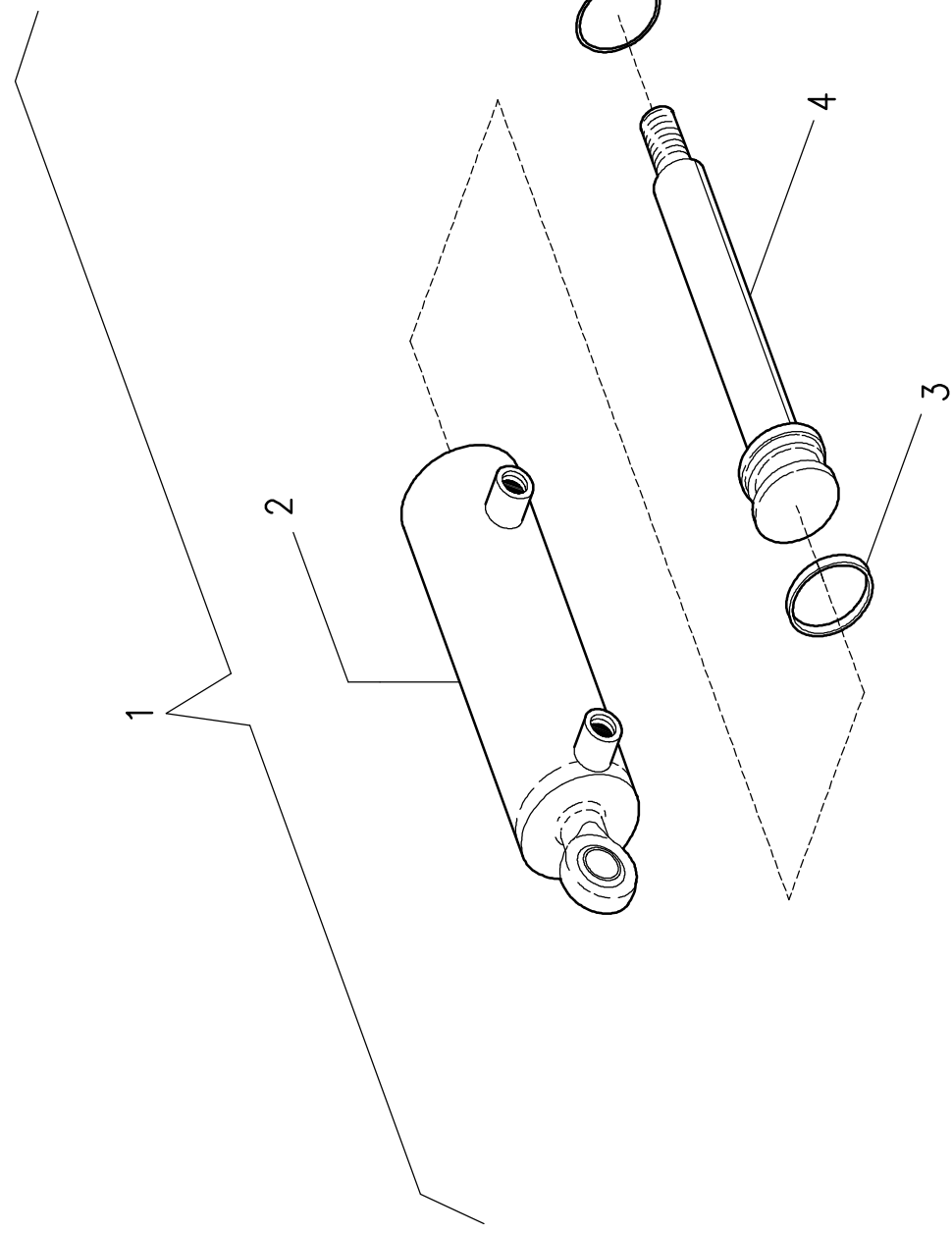
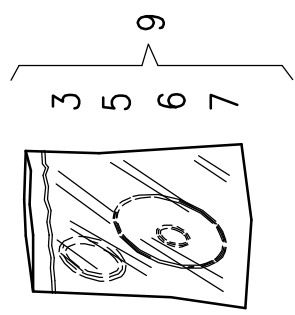




CILINDRO JIB
JIB CYLINDER

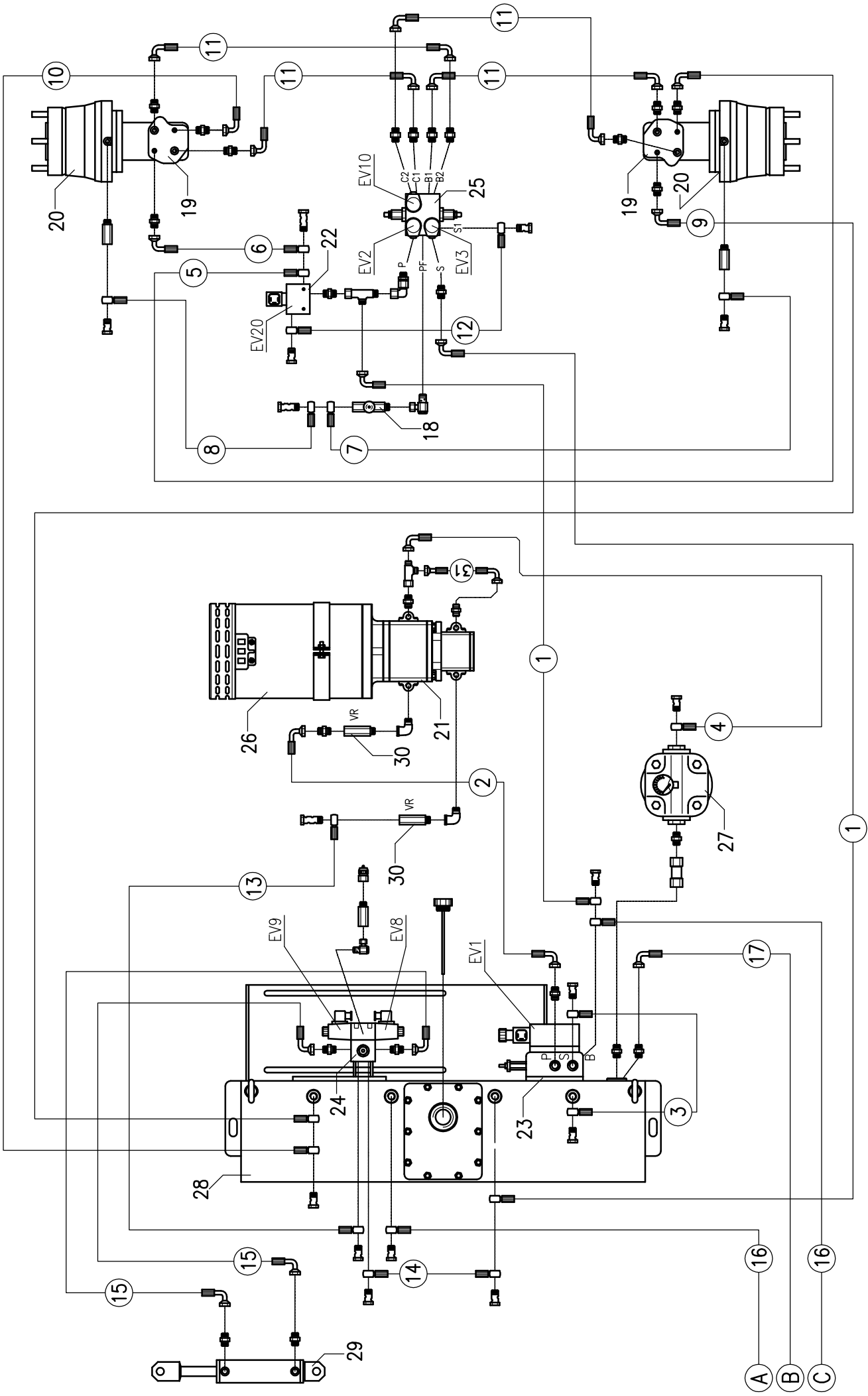
TAV.17-23



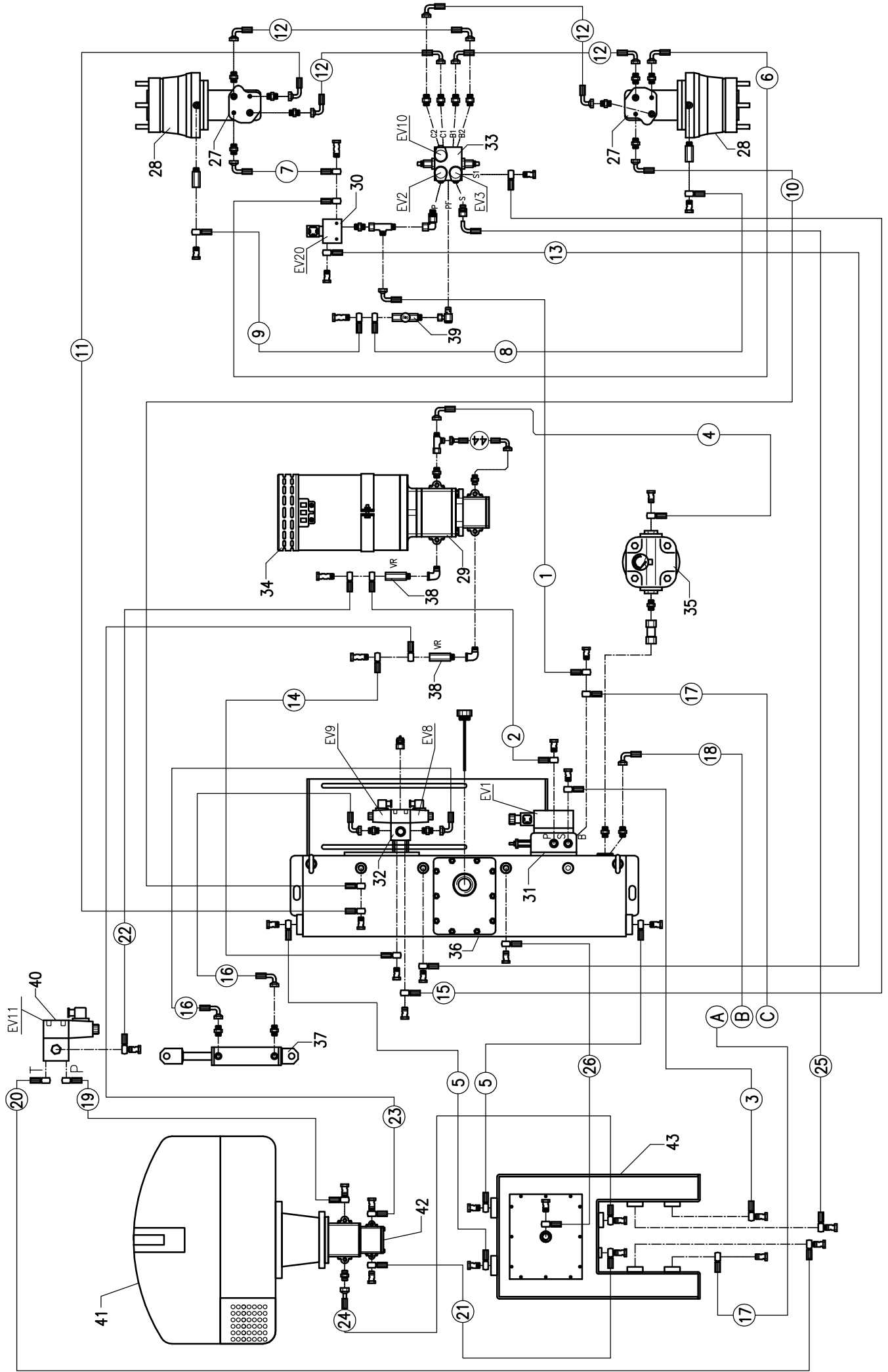


**CILINDRO STERZO
STEERING CYLINDER**

TAV.18-23

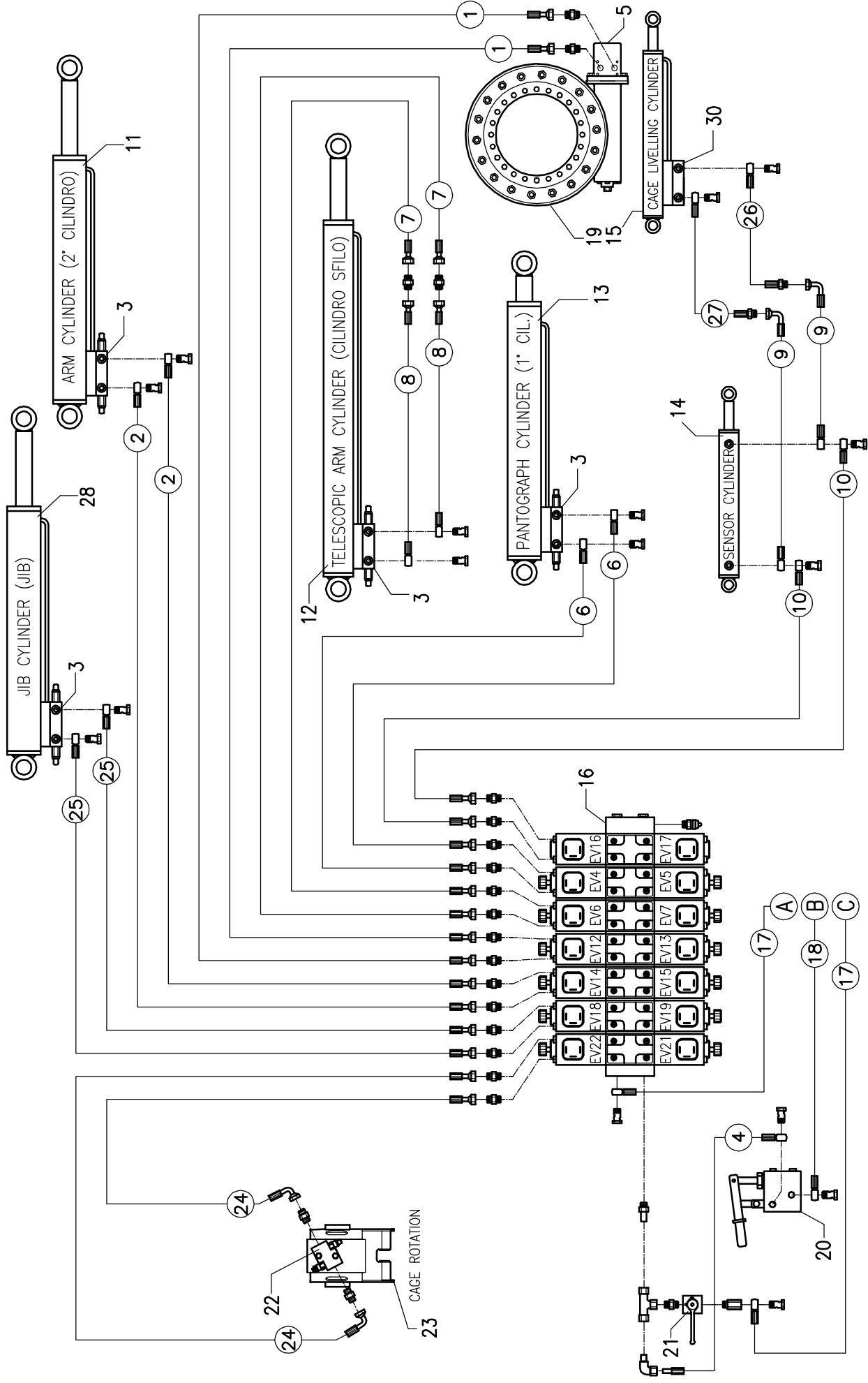


IMPIANTO IDRAULICO - CARRO - E
HYDRAULIC SYSTEM - CHASSIS - E

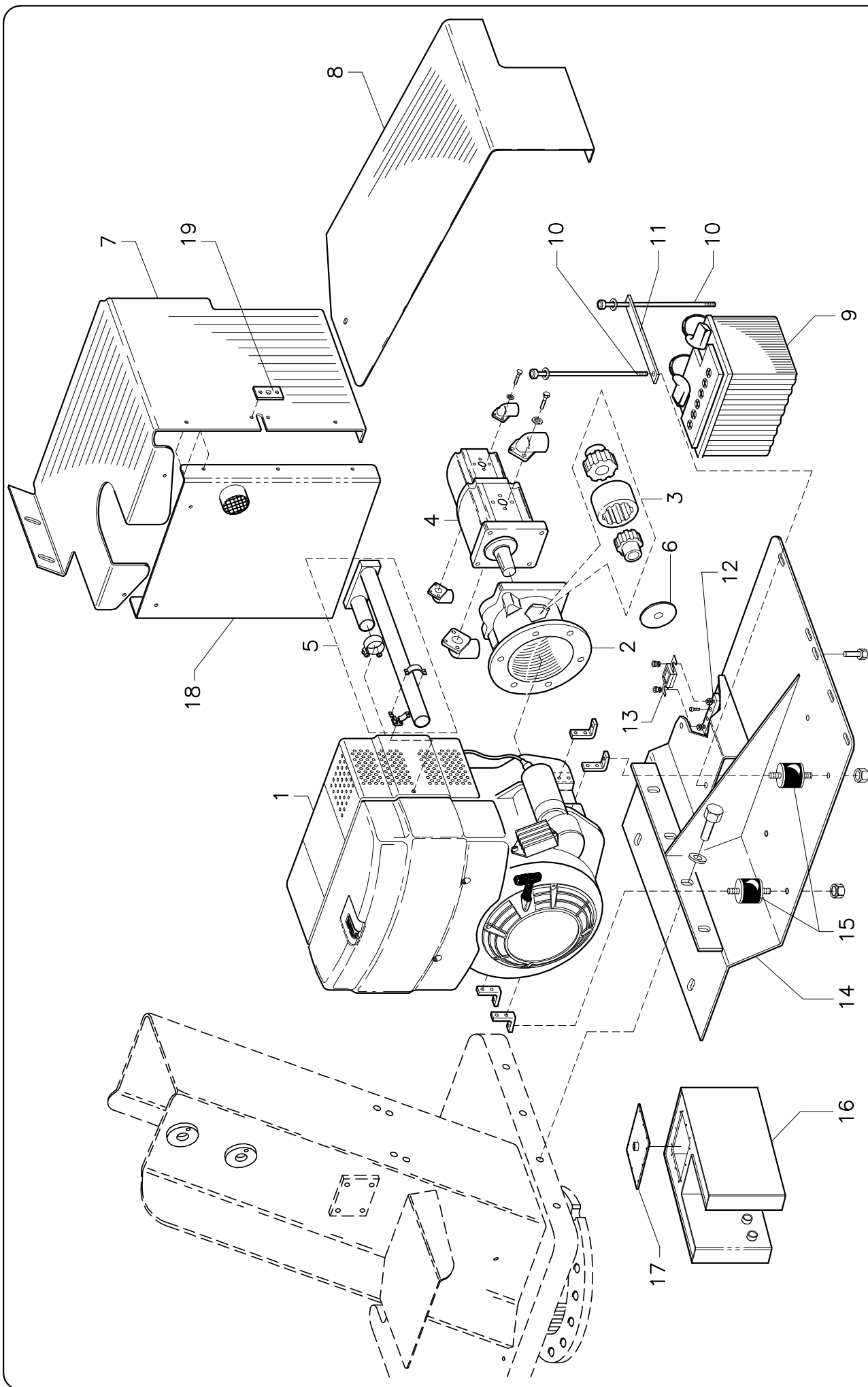


IMPIANTO IDRAULICO - CARRO - ED
HYDRAULIC SYSTEM - CHASSIS - ED





IMPIANTO IDRAULICO - TORRETTA E BRACCIO
HYDRAULIC SYSTEM - TURRET AND ARM



ELETTO / DIESEL
ELECTRIC / DIESEL

TAV.22-23

AIRO

